



Universitat
Pompeu Fabra
Barcelona

Treball de fi de màster de Recerca

**Análisis de la creación de imágenes de héroes
en las narraciones noticieras
sobre COVID-19 en China
-Tomando "People's Daily" como ejemplo**

Xinyu Li

Màster: Estudis del Discurs: Comunicació, Societat i Aprenentatge

Edició: 2020-2021

Directors: Dr. Xavier Ruiz Collantes

Any de defensa: 2021

Col·lecció: Treballs de fi de màster

Departament de Traducció i Ciències del Llenguatge

Resumen

El presente trabajo se enfoca en la creación de imágenes de héroes en las narraciones noticieras de *People's Daily*, uno de los periodísticos más importantes de China, durante el COVID-19 de China. Este estudio aplica la aproximación semiótico-narrativo, las propuestas sobre lógico heroico y la cultura heroica, y el enfoque crítico sobre la relación entre el poder y el discurso con el objeto de, por una parte, concluir los modelos recurrentes de narración de héroes y las características prototípicas de imágenes de héroes y, por otra parte, investigar cómo la cultura heroica de China, la cognición social, el organismo de poder y el contexto sociopolítico influyen en la creación de imágenes de héroes. Para lograr estos objetivos, se ha seleccionado dos columnas de *People's Daily* como el cuerpo de corpus, que están creadas durante el COVID-19 y dedicadas a informar las historias de héroes quien dedican todas sus fuerzas en la lucha contra la pandemia. Entre las 73 narraciones noticieras publicadas en las dos columnas se ha elegido 20 noticias como muestras de análisis. Los resultados de análisis muestran la relación fuerte entre las imágenes de héroes en narrativas noticieras, la cultura heroica de china y el poder del Partido de Comunista de China. El análisis también muestra que es la interacción entre estas tres partes que influye en la organización textual de narraciones de héroes.

Palabras clave: narrativa de héroe, narración noticiera, imagen de héroe, semiótica narrativa, *People's Daily*, COVID-19.

Abstract

This work focuses on the creation of images of heroes in the news stories of *People's Daily*, one of the most important journalists of China, during the COVID-19 pandemic in China. This study applies the semiotic-narrative theory, the proposals on heroic logic and heroic culture, and the critical perspectives on discourse and power relations in order to, on the one hand, conclude the prototypical narration models of hero stories and representative characteristics of hero images, and on the other hand, investigate how China's heroic culture, the social cognition, the organism of power and the socio-political situation influence the construction of images of heroes. To achieve these goals, two columns of *People's Daily* have been selected as the corpus, which are created during the COVID-19 pandemic and dedicated to reporting the stories of heroes who contribute all their strength in the fight against pandemic. Among the 73 news stories published in the two columns, 20 news items have been chosen as analysis samples. The analysis results show the strong relationship between images of heroes in news stories, Chinese heroic culture, and the power of the Communist Party of China. The analysis also shows that it is the interaction between these three parts that influences the textual organization of hero narratives.

Keywords: hero narrative, news story, hero image, narrative semiotics, *People's Daily*, COVID-19.

Índice

1. Introducción	6
2. Contexto sociopolítico	8
3. Marco teórico	10
3.1. Aproximaciones teóricas sobre la figura de héroe	10
3.1.1. Características típicas de la figura de héroe.....	10
3.1.2. Figura de héroe de la cultura china.....	13
3.1.3. Funciones de historias de héroes para la gente	15
3.2. Análisis de narrativa noticiera de héroes desde el enfoque crítico sobre la relación entre el poder y el discurso	17
3.2.1. Poder, ideología y narrativa.....	17
3.2.2. Poder, ideología, y la producción y circulación de narrativa noticiera ..	18
3.2.3. Funciones de narrativas de héroes en dimensiones ideológicas y sociales	19
3.3. Aproximación semiótico-narrativo.....	20
3.3.1. El modelo actancial	20
3.3.2. El modelo de las fases canónicas de la narración	21
4. Corpus.....	25
4.1. Periódico <i>People's Daily</i>	25
4.2. Análisis de muestras seleccionadas.....	25
5. Preguntas de investigación	28
6. Metodología	29
7. Resultados de análisis y discusión	31
7.1. Análisis de casos	31
7.2. Discusión de resultados	37
7.2.1. Narración prototípica de narrativas noticieras de héroes.....	38
7.2.2. Características relevantes del protagonista que lo definen como héroes	45

7.2.3 Discusión de la relación entre las imágenes de héroes, la ideología y el poder desde el enfoque crítico.....	47
8. Conclusión	50
9. Bibliografía	53
10. Apéndices: Análisis de las 20 noticias de la muestra	56

1. Introducción

La narración de héroes es un tema narrativo importante y también constituye como un componente principal de la narrativa antigua de la humanidad: la mitología. Los cuentos de héroes aparecen con frecuencia en mitos, épicas, literaturas y películas de todo género y época (Pedrosa, 2003), y los informes noticieros tanto de televisión como de prensa. A través de analizar estas narraciones de héroes en diferentes medios, los estudiosos desde disciplinas diversas procuran resumir las características típicas de imágenes de héroes con el fin de responder qué es un héroe. Estas características heroicas cumplen unas necesidades psicológicas de los pueblos y pueden activar su adoración a los héroes (Allison & Goethals, 2014). El culto o admiración a los héroes es una especie de cognición sociocultural universal que surgió hace miles de años y atraviesa el proceso de desarrollo de varias naciones. Guo (2010) señala que la creación de imágenes de héroes se relaciona estrechamente con la identidad nacional y la imagen del país (P.27).

Teniendo las ventajas e impactos del cuento de héroes en cuenta, en los informes noticieros aparecen a menudo las narrativas de héroes. Sobre el concepto de narrativa noticiosa, Zeng (2005) define que se refiere a la descripción y reconstrucción de los hechos recientes aplicando el sistema lingüístico (P.2). De acuerdo con eso, se puede interpretar la narración noticiosa de héroes como un proceso en el que se reproduce los "comportamientos heroicos" de la vida real y se otorga la identidad de héroe al protagonista a través de valorizar y simbolizar sus características y acciones, de este modo se establece la conexión entre la narrativa noticiosa y la realidad social.

La narración de héroes aparece frecuentemente en los informes noticieros sobre catástrofes. Durante el periodo de COVID-19, en China surgen muchas historias conmovedoras de las personas quienes contribuyen todas fuerzas a la lucha contra el nuevo coronavirus. Las imágenes de estas personas con sus historias están reproducidas en el discurso de noticias y transmitidas a las masas como figuras de héroes. En este trabajo se elige 20 informes noticieros del periódico chino *People's Daily* que se

publicaron durante la Pandemia de COVID-19 para analizar la creación de imágenes de héroes en narraciones. Por un lado, el texto narrativo, como un producto independiente, tiene su propia estructura y organización discursiva. Por otro lado, la producción y comprensión de la narrativa es una práctica social que está íntimamente relacionado con el contexto social (De Fina & Georgakopoulou, 2012). La creación de imágenes de héroes no es una práctica solo en la dimensión discursiva, también se relaciona con la ideología y el contexto sociocultural.

Respecto al análisis del texto, se toma el modelo actante y el de las fases canónicas de narraciones provenientes de la Semiótica Narrativa como el marco teórico para analizar cómo se presentan imágenes de héroes en estas noticias a modo narrativa. Para hacer una interpretación más clara y profunda sobre las características heroicas que posee el protagonista de noticias, se combina las propuestas hechas por los estudiosos sobre las características típicas de los héroes de la cultura occidente y de la cultura china con el análisis de textos de narración. Con el objeto de analizar la narración de héroes desde la dimensión sociocultural, la investigación siguiente toma el enfoque crítico a explorar la conexión intrínseca entre poder, cognición y discurso en el proceso de la producción y circulación de imágenes de héroes.

Combinando estas teorías multidisciplinares, este trabajo intenta a (1) responder las narraciones prototípicas de las noticias seleccionadas de *People's Daily* para construir imágenes de héroes durante la pandemia de COVID-19 en China; (2) resumir las características típicas de los héroes y su relación con la cultura heroica del occidente y de China (3) investigar los papeles funcionados los poderes sociales diversos (el partido, el editorial *People's Daily*) en el proceso de producción y circulación de narrativas de héroes, la influencia que hacen en la construcción de imágenes de héroes y los objetivos quieren lograr a través de construir imágenes de héroes en el discurso

2. Contexto sociopolítico

En China, la implantación de personas ejemplares y la propagación de sus acciones y espíritus siempre han sido estrategias importantes del gobierno para promover los valores que defiende y guiar los comportamientos de los pueblos. Siempre los valorizan a estos modelos como héroes, que tienen brillo y fuerzas extraordinarias en las mentes de los pueblos chinos.

Desde el XVIII Congreso Nacional del Partido Comunista de China, el comité central del partido representado por el presidente Xi ha presentado gran atención al tema de la cultura heroica. En muchas ocasiones importantes, incluyendo sus saludos de año nuevo desde el año 2019 hasta 2020, él pronunció discursos para interpretar la cultura y el espíritu de héroe en la era nueva, que promueve la propaganda de imágenes heroicas en los medios de comunicación de masa. El gobierno de China intenta formar una cultura de respeto y admiración a los ejemplos de héroes en la sociedad.

A finales de diciembre de 2019, estalló el COVID-19 en Wuhan¹, el nuevo coronavirus estaba transmitido y reproducido rápidamente entre la multitud durante un mes. Ante esta emergencia de salud pública, China ha establecido un mecanismo a nivel nacional para resistir la pandemia, ha construido dos hospitales de campaña: el hospital *Huoshenshan*² y *Leishenshan*³ en respuesta a la pandemia COVID-19 para tratar a pacientes con esa enfermedad. Frente a las dificultades y el peligro de esta emergencia de salud pública, las personas de diferentes edades, ocupaciones y orígenes de los países se solidarizaron y consagraron todos sus esfuerzos a la lucha contra esta pandemia, algunos de ellos incluso sacrificaron sus vidas. En este contexto, durante el periodo más grave y emergente de la epidemia surge una gran cantidad de informes noticieros narrando

¹ El capital de la provincia Hubei de China, la ciudad más afectada por la pandemia.

² El hospital *Huoshenshan*: un hospital de campaña especializado de emergencia, construido entre el 23 de enero y el 2 de febrero de 2020.

³³ El hospital *Leishenshan*: un hospital de campaña especializado de emergencia, construido entre el 25 de enero y el 6 de febrero de 2020.

sus historias en los medios de comunicaciones de China para compartir y admirar sus espíritus, conductos, y contribuciones. Al mismo tiempo les se da el título de héroes. Especialmente, en el periódico *People's Daily*, el periódico oficial del Partido Comunista de China, se crea dos columnas dedicadas a narrar las historias de héroes surgidas durante el periodo de resistir la pandemia.

3. Marco teórico

El marco teórico de este trabajo principalmente se constituye por tres partes: la aproximación teórica sobre la figura de héroe, la propuesta sobre la relación entre "news stories" (De Fina & Georgakopoulou, 2012) de héroes, la ideología y el poder desde el enfoque crítico, y la aproximación semiótico-narrativo, que nos sirve como herramientas de análisis para realizar la investigación.

3.1. Aproximaciones teóricas sobre la figura de héroe

En este apartado se quería buscar la respuesta a las preguntas teóricas siguientes: (1) ¿cuáles son características típicas de la imagen de héroe? (2) ¿qué es la diferencia entre la figura de héroe en la cultura occidente y en China? (3) Cuáles son las funciones de historias de héroes para la gente.

3.1.1. Características típicas de la figura de héroe

Heroísmo se considera con frecuencia como un ejemplar de comportamiento de la gente. Una definición simple sobre heroísmo consiste en: actuar de manera prosocial a pesar del riesgo que va a encontrar (Franco, Blau & Zimbardo, 2011). Franco, et al. (2011) creen que la definición común del heroísmo es superficial y existen paradojas en la justificación de acciones de héroes. Para distinguir el heroísmo del altruismo y de la intervención de los espectadores, ellos proponen unos puntos más graves para definir acciones heroicas.

1. Los protagonistas deben actuar de manera prosocial y sus acciones pueden beneficiar a los demás en algún aspecto.
2. Existe riesgo, potencial o presente, de perder unas cosas en el proceso de dar acciones heroicas. Este riesgo o sacrificio, tanto en la dimensión física como en la mental o material, está presupuesto por el protagonista y él/ella todavía decide aceptarlo
3. El protagonista toma la iniciativa de entrar en una situación difícil, aunque tiene alternativa de no hacerlo. El heroísmo sirve una situación donde "Nadie debe

actuar como eso, pero pocas personas lo hacen de todos modos" (Franco et al., 2011)

4. Si el protagonista consigue retribuciones por sus acciones, especialmente las retribuciones solo están relacionadas con el interés propio del protagonista, las cuales no están propuesta por el protagonista y no determinan sus acciones.
5. Ante los peligros y las dificultades encontradas en el proceso de actuar, el protagonista supera sus medios y resiste contra ellas con valentía.

Las reflexiones y comentarios sobre la pregunta "qué es un héroe/ una heroína" siguen sido un enfoque de estudio de varias disciplinas. Basándose a diversas teorías antropológicas y culturales, y reflexionando sobre las literaturas de tipo mítico-épico-cuentístico, Pedrosa (2003) propone los cuatro rasgos que mejor definen la lógica de lo heroico, como lo que se muestra en el siguiente.

1. El héroe a la conquista del bien no limitado

El antropólogo norteamericano George M. Foster (1949) formula la teoría conocida como el bien limitado desde sus trabajos de campo en diversos pueblos mexicanos. Aspirado por esta teoría, Pedrosa demuestra que el héroe al principio sufre una situación de limitación o de carencia de bienes, los bienes pueden ser algo material, cultural o ser una persona. Ante tal situación, el héroe no se rinde, actúa con esfuerzo, valentía y alianza de sus ayudantes para pasar de la situación de carencia a una situación de plena satisfacción o de bienes no limitados

2. El héroe donador

Al alcanzar a una situación no limitada, el héroe se convierte entonces en un donador, que dona parte o todo de sus bienes que ha logrado adquirir con esfuerzo a otras personas o a la comunidad. A cambio de eso, los demás beneficiados de su donación le ofrecen apoyo, reconocimiento, agradecimiento, honor y fama, y lo nombra como héroe. En literaturas, epopeyas o mitos occidentales, por ejemplo, el cuento de Cid Castellano y el de Prometeo, siempre hay dos etapas que pasa el héroe en el proceso de construir su identidad donadora. En la primera etapa el héroe arrebató bienes de sus propietarios

ilegítimos y en la segunda etapa él distribuye tales bienes a los manos de quienes deben poseerlos (Pedrosa 2003). Los bienes originalmente pertenecen a algunas personas, pero están captados por algún malvado o malvada de manera ilegítima. Para hacer justicia, el héroe arrebató el bien robado al malvado o malvada y lo devuelve a la comunidad.

3. El héroe penetrador del espacio más estrecho y del espacio más ancho

Pedrosa (2003) indica que con sus potencias sobrehumanas el héroe es capaz de atravesar o penetrar, o hacer a otras personas u objetos atravesar o penetrar, un espacio estrecho, ancho, amenazante, peligroso o difícil de atravesar, mientras que los demás no pueden atravesarlo. Él toma tubos de amenazante estrechez, especialmente en la entrada y la salida del tubo, a simbolizar esos espacios. El término "tubo" puede referir tanto a un espacio geográfico existente que el héroe transita o hace a algo atravesar, tales como el túnel, el desierto, el mar, un edificio en llamas, la portería de fútbol, la cesta de baloncesto, etc; como a un espacio simbólico. El tubo estrecho puede representar el paso del protagonista de un estatus sociocultural al otro, que simboliza un auténtico renacimiento y regeneración del protagonista. La entrada y la salida estrecha del tubo puede relevar la gran dificultad de empezar y acabar una acción con éxito. A pesar de eso, el héroe al final consigue realizarlo. El hecho de atravesar un "tubo" con éxito ayuda a construir el perfil y el carisma heroico.

4. Los héroes de cuerpos cerrados

Cuerpo cerrado significa la continencia oral y continencia genital. El héroe con cuerpo cerrado consume menos, por ejemplo, dice menos palabras, consume menos bienes y tiene menos vida sexual. El cierre de su cuerpo también tiene relación con la limitación o carencia de bienes. Pedrosa (2003) dice que cerrar los cuerpos puede guardar más fuerza y virtudes del carisma heroico, y apartarse del circuito de consumo sexual o económico o alimenticio o político equivale a salirse también del pecado. La identidad de "donador-no consumidor" acerca más a la expectativa de la gente sobre figuras de héroes.

Estas dos literaturas teóricas nos presentan unas características típicas de calidades y acciones de un/una protagonista que lo/la definen como héroe/heroína. En el siguiente apartado, vamos a introducir el heroísmo de la cultura china y hacer una comparación entre la figura de héroe de china y del occidente.

3.1.2. Figura de héroe de la cultura china

Heroísmo también es un fenómeno cultural. El heroísmo chino está influido por la cultura confuciana. Sus características se reflejan principalmente en los aspectos siguientes.

1. En la cultura confuciana, una persona digna de respeto debe cumplir con los valores confucianos, lo que determina que el héroe tiene que actuar con una estricta adherencia a la ética más que la gente común en la vida diaria (Pan, 2007). Este concepto es un poco similar al término "cuerpo cerrado" propuesta de Pedrosa.
2. El pensamiento importante del confucianismo-ser fiel y servir al país-se ha convertido en una idea principal del heroísmo chino (Pan, 2007). En cultura china se destaca la imagen de héroe nacional, quien dedica todas sus fuerzas, hasta su vida, para defender del interés y el honor de su país.
3. La cultura confuciana destaca la relación interpersonal, la solidaridad y coherencia de la comunidad. Es un espíritu heroico sacrificar los intereses propios en beneficio a los intereses del colectivo o de los demás. Cuando se describe la figura de héroe se pone énfasis en mostrar la estrecha relación que tienen el héroe mismo y sus acciones con la comunidad (Gu, 2008), tales como a qué comunidad pertenece el héroe; para el beneficio de qué comunidad el héroe ejerce sus acciones; y a qué comunidad contribuye las acciones del héroe.
4. La cultura confuciana toma la familia como algo más valioso, y destaca que una persona no debe perjudicar su cuerpo propio porque es los padres que le otorgan su cuerpo. Así, cuando se describe el sacrificio que ha hecho el héroe, siempre se destaca su ignoración de la familia y su desprecio del cuerpo (Gu, 2008). Dado

que eso es la expresión más directa para presentar que una persona deja de lado su interés, y también es la expresión más fuerte para reflejar su fidelidad a la comunidad.

En la era contemporánea, después de la fundación de la República Popular China, el heroísmo está influido por el pensamiento del Partido Comunista de China. El partido vincula la visión marxista de la historia con el heroísmo y demuestra que las masas son héroes verdaderos (Han, 2020). Esta idea no destaca la superpotencia y la nobleza del héroe sino muestra que cada persona puede ser héroe solo que él ha hecho contribución para los pueblos.

En el año 2019, Xi⁴ en muchas ocasiones importantes promueve la cultura de héroe y resume tres calidades destacadas de la imagen de héroe en la era nueva, que respectivamente son fidelidad, insistencia y modestia (Han, 2020). La calidad de fidelidad no significa ser fiel a su propio interés y honor sino refiere a ser leal a los pueblos, a sus naciones y a sus causas justas en que está ejerciendo. La calidad de insistencia refleja que la identidad de héroe no proviene de su inteligencia o fuerza física natural, sino proviene de su insistencia y acumulación de esfuerzos para contribuir a la comunidad, que corresponde con la trayectoria de progreso de los héroes de masas. La modestia significa que a los héroes no les importa la fama, se esfuerzan a trabajar en sus puestos ordinarios de trabajo y dedican sus fuerzas a la comunidad en sus puestos sin preocuparse por las pérdidas y ganancias personales.

Generalmente, el héroe del occidente y el de la cultura china tienen mucho en común, que deben tener la voluntad voluntaria de actuar, hacer un sacrificio, correr riesgos para llevar a cabo su acción, actuar de manera prosocial y sus acciones pueden beneficiar a los demás. Respecto a la diferencia entre la imagen del héroe, en el occidente se destaca más la inteligencia, fuerza física, ambición u otras superpotencias del héroe, que lo distingue de las masas comunes; mientras que la moralidad, la insistencia de esforzarse, el compromiso a la sociedad es más importante para el héroe de la cultura china. En el

⁴ El presidente chino Jinping Xi

occidente se destaca más el logro y la trayectoria del progreso del héroe individual, quien consigue superar la limitación y dificultad, alcanzar su meta y realizar una elevación de identidad social con sus esfuerzos. Sin embargo, en china se presta más atención la contribución que ha hecho el héroe para la comunidad y el logro individual no sirve como un criterio de héroe. En la cultura china se toma la idea de que poner los beneficios de los demás por encima del interés individual como un espíritu heroico importante, se destaca más el sacrificio y la pérdida que ha sufrido el héroe para contribuir a los demás que el occidente. Además, en la cultura heroica de china no se expresa la inaccesibilidad y la nobleza de la identidad de héroe, la sociedad china promueve "los héroes de masas" y enfatiza que el héroe proviene de la vida diaria y una persona ordinaria tiene oportunidad de convertirse en un héroe.

3.1.3. Funciones de historias de héroes para la gente

Los miembros de la tribu se reunieron alrededor del fuego para contar historia es una actividad social muy importante en la sociedad antigua que satisface necesidades psicológicas de las personas. Las primeras historias conocidas que inspiraran a los pueblos son relatos conmovedores de las hazañas de héroes (Kerenyi, 1978). Tanto en la antigüedad como en la era contemporáneo, las personas consiguen fuerzas y esperanza, eliminan su temor y nerviosidad a través de leer narraciones de héroes. (Alison & Goethals, 2014, p168). Alison & Goethals (2014) proponen el término *Heroic Leadership Dynamic* (HLD) para describir cómo imágenes de héroes e historias de héroes nutren la mente de la gente. La idea central de HLD consiste en que historias de héroes cumplen con la necesidad emocional y cognitiva de la gente, tales como nuestra aspiración de inteligencia, esperanza y progreso. Se demuestra que las historias de héroes tienen dos funciones principales: la función epistémica y la función energizante.

La función epistémica refiere a que la historia de héroes nos da inteligencia y conocimiento a través de servir un modelo mental o guion sobre cómo una persona puede dirigir su vida (Alison & Goethals, 2014, p170). La narración de héroes nos

informa cómo debemos comportar en una situación de crisis (Allison & Goethals, 2011). Lo que el héroe comporta puede afirmar nuestras cosmovisiones más preciadas (Kinsella, Ritchie, & Igou, 2014). La historia de héroes también puede revelar los valores y las verdades eternas sobre la existencia humana; ayuda a las personas iluminar la paradoja y desarrollar su inteligencia emocional para entender y resolver sus problemas emocionales (Alison & Goethals, 2014, p171).

La función energizante significa que la historia de héroe inspira las acciones de la gente y promueve su progreso individual. Kinsella, et al. (2014) proponen que la historia de un héroe que se comporta en beneficio a otros corriendo gran riesgo personal, probablemente recuerda a las personas lo bueno del mundo y provoca sus sentimientos positivos hacia el héroe y hacia los demás(p7). Las personas pueden ser inspirado por las figuras con calidades y capacidades sobresalientes. El comportamiento del héroe inspira a las personas a actuar y enfrentarse a obstáculos con valentía. La trayectoria de la vida de héroe siempre ha experimentado una transformación personal, desde el busque de bienes o valores hasta la contribución de bienes o amores. Lo cual les ofrece un guion a las personas que los activa a tener las necesidades de los demás en cuenta y pensar tanto en los propios bienes como en el beneficio común (Alison & Goethals, 2014, p176).

En la dimensión social, la figura de héroe puede satisfacer la necesidad psicológica de las personas y guiar su pensamiento y su acción individual. En cuanto a la dimensión social, el estudioso chino Chaoqing Pan (2007) ilustra que la figura de héroe es una imagen de respeto y de autoridad, que puede cumple la función de la educación social y ayuda a crear consensos, que corresponden con el requisito de promover la ideología, en la vida pública de los pueblos.

Además, Carson (2003) propone el término *Johnny Carson Effect*, el que demuestra que nuestra necesidad psicológica determina nuestra elección de héroes. Por lo tanto, nuestra preferencia por héroe es dinámica, que refleja cambios inevitables de nuestras necesidades, motivaciones y circunstancias de vida (Alison & Goethals, 2014, p178).

Durante la pandemia de COVID-19, con el temor y preocupación por esta crisis de salud público, los pueblos chinos necesitan imágenes de héroes que se dedican a la resistencia contra la pandemia.

3.2. Análisis de narrativa noticiera de héroes desde el enfoque crítico sobre la relación entre el poder y el discurso

Aplicando a esta aproximación teórica, se quería buscar la respuesta a las preguntas teóricas siguientes: (1) ¿cuál es la relación entre el poder, la ideología y la narrativa? (2) ¿qué ejerce su poder en el complejo proceso de producción y recepción de narrativas noticieras? (3) ¿Cuáles son las funciones de narración de héroes en la dimensión ideológico y social?

3.2.1. Poder, ideología y narrativa

La ideología es un sistema de ideas básicas compartidas por los miembros de un grupo social, no solo incluye sus conocimientos sino también abarca las creencias y valores comunes (Van Dijk, 2011). El poder y la dominación se define como la relación específica del control entre grupos sociales y organizaciones, que involucra el control tanto de los actos de las personas como sus mentes, sea personales o compartidos sociales (Van Dijk, 2015). Para imponer su poder, los grupos sociales tienen que ganar a nivel simbólico, es decir, necesitan lograr consenso sobre valores culturales, prácticas sociales y marcos de interpretación de la realidad (Gramsci, 1971 & Bourdieu, 1977). La dominación se logra mediante la inculcación de ideologías, que influirán la interpretación de las personas sobre los eventos y situaciones sociales, y controlarán sus discursos y otras prácticas sociales como miembros del grupo. De este modo se puede lograr el objetivo de defender los intereses de un grupo (Van Dijk, 2011).

En el ejercicio del poder a nivel simbólico, el discurso juega un papel importante en crear consensos (Fairclough, 1989), transmitir ideologías, y así legitimar y justificar el poder. Entre las prácticas discursivas, la narrativa sirve como un sitio importante de construcción y transmisión de ideología, tanto por su capacidad de convertirse en escenarios virtuales del surgimiento y resolución de conflicto como por su atractivo

emocional. Witten (1993) afirma que la narrativa es una forma discursiva singularmente potente a través de la cual se puede dramatizar la dominación y se hace a los receptores aceptar las afirmaciones de verdad sin probar o dudarla.

3.2.2. Poder, ideología y la producción y circulación de narrativa noticiera

Un área importante del estudio de las conexiones entre narrativas, poder e ideología ha sido el análisis de narrativas en los medios. La narrativa se considera como un género discursivo poderoso en los medios, particularmente en la prensa, para la constitución del conocimiento y el consenso social (De Fina & Georgakopoulou. 2012, p316). Las noticias son una fuente importante para la construcción social de la experiencia cotidiana. El estudio de ACD afirma que las narrativas noticieras siempre expresan a favor de las ideologías dominantes, tanto por en las cuales existen supuestos socialmente compartidos y preconcebidos sobre el mundo como por la producción y circulación de noticias está en gran medida dictadas por los intereses económicos y políticos de quienes son capaces de controlar la prensa (De Fina & Georgakopoulou, 2012, p317).

La intervención de periodistas es muy importante en la producción de narrativas noticieras, que también es un proceso de recreación y representación de los hechos. La historia del protagonista no se relata por sí mismo, sino por otra persona, un/una periodista. Basándose en su misma cognición y experiencia de vida, el periodista otorga significado simbólico a las acciones del protagonista.

Van Dijk (1998) destaca que los protagonistas presentan narrativas noticieras con su mismo modelo mental implícito, el que siempre está influido por las ideologías dominantes y refleja creencias compartidas y supuestos tácitos del mundo. Este modelo mental influye en la forma en que los periodistas interpretan y eligen narrativas noticieras. Además, el modelo del contexto también funciona como un elemento crucial en la producción de narrativas noticieras, una característica del cual es el K-divice (Van Dijk, 2014). Con esto los periodistas consideran las características de sus receptores latentes y juzgan cuáles son los conocimientos o ideologías ya compartidos entre ellos,

y después determinan cómo producen las narrativas noticieras basadas en este "terreno común" para que más lectores las acepten y reconozcan. De esta manera, las noticias narrativas pueden siempre contribuir a la perpetuación de supuestos y valores ideológicos que se han naturalizado, es decir, las ideas de amplia circulación y se queda incuestionable.

Además del autor de una narrativa noticiera, hay otros grupos sociales que controlan la producción y circulación de narrativas noticieras, tales como la agencia de noticias, el órgano del partido o del gobierno, u otras instituciones que pueden ejercer sus poderes invisibles a dominar los trabajos de agencia de noticias. Las instituciones podrán crear reglas específicas para la narrativa noticiera que determinan en gran medida las formas en que los hechos y las experiencias se organizarán discursivamente (De Fina & Georgakopoulo, 2012, p314). Por lo tanto, a través de presentar lo que quería mostrar más en la narrativa noticiera las instituciones pueden defender de sus intereses económicos o políticos.

3.2.3. Funciones de narrativas de héroes en dimensiones ideológicas y sociales

La producción de la narrativa noticiera está restringida por la estructura social y a la inversa ayuda a construir y mantener la estructura social (Fu, 2014, p.268). La narrativa noticiera de héroes organiza y representa las acciones heroicas en la vida real de acuerdo con las reglas de producción del discurso noticiero, produce historias de héroes para satisfacer las necesidades psicológicas de los pueblos.

El gobierno necesita utilizar el escenario construido por los medios en el que actúan los héroes para defender de la normalidad política. La moralidad de la figura héroe y el valor de sus acciones heroicas pueden afirmar los valores y normas sociales compartidas en la sociedad y así legitimar la ideología existente de que defiende el gobierno. (Fu, 2014, p.268) A través de relatar historias de héroes en la prensa, el espíritu heroico puede incorporarse al sistema de valores que está relacionado con el contexto social actual. Además, mediante la narración de héroes se puede vincular la fuente del espíritu heroico del protagonista con factores como el sistema social de la

actualidad, la creencia del partido y la política del gobierno, de esta manera se enfatiza lo bueno de la gobernanza y de la situación actual.

Fu (2014) demuestra que relatar la historia de héroe es una estrategia discursiva cuando se hace el informe sobre una catástrofe (p266). La aparición repentina de catástrofes provocará miedo y ansiedad en las personas, y la creación de imágenes heroicas satisface su necesidad psicológica de ser salvados. El hecho de que los héroes consiguen aliviar el efecto negativo de la catástrofe con sus esfuerzos podría destacar y resaltar la superioridad de los valores y normas sociales que representan los comportamientos heroicos. La narrativa de héroes puede ocultar hasta cierto punto el estado de desorden de la naturaleza y la sociedad, y movilizar las emociones del público para que tenga confianza en vencer la catástrofe y produzca voluntad de resistirlo.

3.3. Aproximación semiótico-narrativo

Con el objetivo de explorar cuáles son los componentes cruciales de una narrativa y cómo se desarrolla una historia en una narración prototípica, en este apartado se va a presentar la aproximación semiótico-narrativo, que ayudará la interpretación de las estructuras narrativas de las noticias seleccionadas. Según la definición de Ruiz Collantes (2009), una narración prototípica es un esquema narrativo que se construye por características comunes de un conjunto de narraciones semejantes o homogéneas. Las similitudes existen bajo ciertos criterios y en niveles específicos de su configuración (P.299).

3.3.1. El modelo actancial

Las unidades básicas del análisis de la estructura de narrativa es los actantes, que se definen como roles de relato que realizan o sufren el acto a lo largo de la narración (Greimas & Courtés, 1982). Existe diferencia entre los dos términos: el "actante" y el "actor". El "actante" es un término de exponer un aspecto abstracto y semiótico del discurso, que refiere a los roles narrativos que pueden aparecer repetidos y mezclados en un mismo personaje de una historia, mientras que el término "actor" es similar a la

palabra "personaje" y se trata de los individuos creados por el discurso (José David, 2011, p53).

El modelo actancial propuesto por Greimas es una estructura simplificada de los roles narrativos aparecidos en un texto, y se desarrolló a partir de la propuesta de Vladimir Propp en su análisis sobre cuentos populares rusos (José David, 2011, p52). En el modelo actancial propuesto por Greimas hay seis actantes básicos que pueden constituir tres ejes fundamentales, que respectivamente son: sujeto /objeto, destinador/destinatario y ayudante/oponente (José David, 2011, p53). El sujeto se refiere a "alguien que busca" y el objeto significa "algo buscado". El eje entre el destinador y el destinatario está enfocado en la circulación de un objeto de naturaleza particular, tales como saberes, informaciones, datos, etc (José David, 2011, p58). El sujeto que transmite un objeto al otro es el destinador y el receptor de este objeto es el destinatario. En el eje de la participación al proceso de un determinado sujeto a lograr su objeto, aparecen dos actantes: uno es el ayudante que le facilita al sujeto determinado a conseguir su objeto, mientras el oponente le dificulta. Los dos actantes pueden ser concretos o abstractos.

3.3.2. El modelo de las fases canónicas de la narración

En una narración se expone la sucesión articulada de una serie de hechos y acontecimientos. La aportación del modelo canónico ha sido la de interpretar cuál es el patrón de fases de las que se compone todo tipo de narraciones. Se presenta cuatro fases principales en la configuración de las narraciones: contrato, competencias, ejecución y sanción (Ruiz Collantes, 2019, p182). En el libro *la construcción del relato de político*, Ruiz Collantes (2019) añadió la fase de dislocación como la primera frase. Por lo tanto, dichas cinco fases componen la estructuración fundamental de las narraciones y la forma en que se configura cada fase refleja estrategias diversas de diferentes tipos de narración (p183). No siempre todas estas fases aparecen simultáneamente en un texto. Es posible suponer una fase antes de otra y hacer unas fases quedar no dichas y presupuestas en el relato (José David, 2011, p93).

A cada una de las fases le corresponden roles narrativos específicos. Por consiguiente, se va a dar una interpretación sintética sobre estas fases y presentar los actantes fundamentales de cada fase.

1. Dislocación

La fase de dislocación se refiere a un estado de desequilibrio en el que un sujeto siente carencia, pérdida, o encuentra algunos problemas. El desequilibrio inicial siempre pone en marcha la narración (Ruiz Collantes, 2019, p184). Al tomar conciencia de esta situación insatisfecha, el protagonista podía generar una aspiración a orientar hacia un objeto, para sí mismo o para otro. Como consecuencia, se genera la sucesión posterior de acontecimientos. Dislocaciones no siempre se presentan explícitamente en el relato, los objetos a conseguir en el futuro implican una alusión implícita a dislocaciones en el presente. Dislocaciones pueden ser potenciales o presentes, con causas sociales o personales. En esta fase principalmente hay cuatro roles narrativos: (1) el agente de la dislocación quien es responsable de su surgimiento; (2) el sujeto desajustado quien padece de la dislocación; (3) el focalizador de la dislocación quien identifica, interpreta o diagnostica la dislocación; (4) el contrafocalizador de la dislocación quien pretende esconder, difuminar o disfrazar las situaciones de dislocaciones existentes (Ruiz Collantes, 2019, p187). Los roles pueden ser individual o colectivo, abstracto o figurativo.

2. Contrato

La fase de contrato significa que un sujeto forma un compromiso consigo mismo o con otro, para que actúe con el objetivo de subsanar el estado de dislocación y de conseguir lo que se desea (Ruiz Collantes, 2019, p184). En esta relación contratante hay el destinador de contrato, o sea el proponente de contrato, quien incita a alguien o a sí mismo a tomar el cargo de la misión y el destinatario de este contrato, quien acepta el contrato que le ofrece. El contenido del contrato siempre hace referencia a los componentes referidos a la ejecución de la misión. Al establecer el contrato entre los papeles contratantes, ambas partes deben actuarse a partir de ese momento dentro del

marco de la misión establecida (Ruiz Collantes, 2019, p188). Las formas de impulsar la realización del contrato son diversas, incluyendo promesas y amenazas. La promesa significa tomar la aceptación del contrato como un medio de conseguir lo positivo o eliminar lo negativo, mientras que la amenaza presenta la aceptación del contrato como un medio de no perder un objetivo positivo o evitar la adherencia de un objeto negativo (Ruiz Collantes, 2019, p206).

3. Competencia

La competencia se refiere a las motivaciones o capacidades que activan a los sujetos a tomar las misiones a su cargo y les garantizan realizarla con éxito. Las motivaciones se constituyen por el querer y el deber (Ruiz Collantes & Sánchez, 2019). El querer se refiere al sentimiento de deseo para actuar, incluyendo la voluntad, la ambición, la ilusión, el interés, etc. El deber significa el sentimiento de obligación para ejecutar una misión, tales como la responsabilidad, el compromiso, el honor, el espíritu de sacrificio, etc. Las capacidades abarcan el poder y el saber. El poder significa la autoridad, el dominio, la energía, la influencia y el apoyo que cuenta con el protagonista. Al mismo tiempo el saber se refiere a la inteligencia, la experiencia y el conocimiento específico que tiene el protagonista. Además, en esta frase también se pone énfasis en cómo y por qué dicho personaje consigue sus competencias (Ruiz Collantes, 2019, p189). Si en el inicio de la historia el personaje ya posee las competencias, el relato puede interpretar cuándo y cómo las adquirió antes; si no, el relato puede presentar cómo y por qué dicho personaje consigue, mantiene y desarrolla sus competencias en el proceso de ejecutar la misión.

4. Ejecución

En cuanto a la ejecución, se trata de una serie de acciones realizadas por el sujeto para conseguir el objeto planteado en el contrato. En este proceso aparecen diversos roles narrativos, tales como (1) el agente de la misión; que asume la misión y lleva a cabo secuencias de acciones para realizarla, siempre es el protagonista heroica de la historia relatada (2) el ayudante; algo figurativo o abstracto que facilita la consecución

del objeto del agente de la misión, (3) el oponente; algo figurativo o abstracto que entorpece las acciones del agente y le dificulta a conseguir su objeto (3) el rival; que comparte un mismo objeto con el agente y se sitúa en una relación de competencia con el protagonista (4) el sujeto beneficiario/ perjudicado por las acciones del agente de la misión para realizar su objeto, (5) el objeto propuesto; aquello que el protagonista de la acción quiere conseguir para otro personaje o para sí mismo, que puede ser genérico o abstracto. (Ruiz Collantes & Sánchez, 2019)

5. Sanción

La sanción está concebida como consecuencia o resultado de una ejecución determinada por algún tipo de contrato. La forma de sanción positiva puede ser reconocimiento o retribución y la sanción negativa se presenta en forma de castigo o reprobación. El sujeto que, al final de la trama, agradece o recrimina la tarea del protagonista de la acción se llama el sancionador.

No siempre todas estas fases aparecen simultáneamente en un texto. Es posible suponer una fase antes de otra y hacer unas fases quedar no dichas y presupuestas en el relato (José David, 2011, p93). Además, no es necesario las cinco fases sucedan por orden secuencial, se entremezclan e incluso varias fases aparecen en mismo enunciado.

Generalmente, el modelo de actantes y el modelo canónico nos expone los roles narrativos, las diferentes fases de la narración y la forma en se organiza. Con esta guía teórica, se analiza la creación de imágenes de héroes en las narrativas noticieras.

4. Corpus

4.1. Periódico *People's Daily*

People's Daily se publicó en el año 1946 por primera vez, es uno de los periódicos más importantes de china y fue nombrado como uno de los "Diez periódicos más grandes del mundo" por las Naciones Unidas en 1992. *People's Daily* también sirve como el periódico oficial del Partido Comunista de China, que desempeña un papel vital en la orientación de la opinión pública y en la transmisión de ideas o creencias del partido. El periódico se publica en cuatro ediciones en todo el mundo, respectivamente para los lectores de China continental, de Hongkong, de áreas extranjeras y para los lectores en idioma tibetano. Teniendo su influencia y su estrecha relación con la propagación de ideología en cuenta, en este trabajo se selecciona las noticias del periódico *People's Daily* de edición de China continental como el cuerpo de corpus.

4.2. Análisis de muestras seleccionadas

En cuanto al género del texto, se elige la narrativa, es decir, los periodistas informan las imágenes de los héroes en forma de narrar sus historias. Durante el periodo más grave de la pandemia de COVID-19, el *People's Daily* ha creado dos columnas dedicadas a informar las historias de los héroes que luchan en la primera línea del combate contra la pandemia. Las dos columnas respectivamente se tratan de "*La historia de héroes que luchan contra la epidemia en la primera línea*"⁵ y "*La historia surgida en el combate contra la epidemia*"⁶. La primera columna se publicó casi todos los días desde el 12 de febrero hasta el 15 de abril, mientras que la segunda se publicó una vez a la semana desde el 2 de marzo hasta el 8 de abril. Desde estas dos columnas, se elige 20 artículos como muestras para analizar.

En el proceso de coleccionar los datos de noticias de estas dos columnas, hemos conseguido unas informaciones sobre el corpus, que nos ofrece fundamentos para la selección de muestras analizadas.

⁵ El título original en chino: "一线抗疫群英谱"

⁶ El título original en chino: "抗疫一线的故事"

Totalmente hay 73 informes narrativos en estas dos columnas. Dado que en un informe narrativo se puede narrar historias heroicas de varias personas, en total se construyen 102 imágenes discursivas de héroes en estos 73 informes noticieros. Para facilitar el análisis de imágenes de héroes, solo se elige la narrativa en que presenta la historia de solo un héroe, individual o colectivo.

Puesto que el enfoque de nuestra investigación es las imágenes heroicas de narraciones, aquí se presta más atención a coleccionar informaciones sobre las imágenes discursivas que estadísticas de informes narrativos.

Los 73 informes narrativos se publicaron durante el periodo de tiempo desde el 12 de febrero hasta el 8 de abril. Tomando el mes como estándar de agrupación, este período de tiempo se puede dividir en tres períodos de tiempo más específicos, que respectivamente son el periodo desde el 12 de febrero hasta el 29 de febrero; el periodo desde el 1 de marzo hasta el 31 de marzo; y el periodo desde el 1 de abril hasta el 15 de abril. Cada periodo de tiempo se puede tomar como un módulo para recopilar informaciones de imágenes de héroes correspondientes. Es decir, según la fecha de publicación de los informes noticieros sobre sus historias, las imágenes de héroes se dividen en tres grupos.

	Informes Narrativos	Imágenes Discursivas de Héroes
2.12-2.29	28(38.36%)	35(34.31%)
3.1-3.31	35(47.94%)	55(53.92%)
4.1-4.15	10(13.70%)	12(11.76%)
Total	73(100%)	102(100%)

Tabla 1

En la tabla 1 se muestra la distribución temporal de informes narrativos e imágenes discursivas de héroes, incluyendo su cantidad y proporción respectiva en los tres periodos de tiempo. De acuerdo con la tabla 1 se puede observar que en el marzo se publicaron más informes narrativos y se construyen más imágenes discursivas de héroes, la cantidad de que es un poco menos en febrero, y más menos en abril. Teniendo el número de días de cada periodo de tiempo en cuenta, se dará una conclusión que aunque la cantidad es el máximo en el marzo, la frecuencia de aparición de los informes

narrativos de héroes y de las imágenes construidas de héroes disminuye mes por mes con la mejora de COVID-19 en china.

Para corresponder a la distribución de imágenes discursivas de héroes en estos tres periodos, se elige 7 piezas de noticias en el primer periodo de tiempo, 10 piezas de noticias en el segundo periodo de tiempo y una pieza de noticia en el tercer periodo de tiempo para formar las 20 muestras de análisis.

Además, de acuerdo con los papeles que funcionan en la lucha contra la epidemia, se puede dividir las imágenes discursivas de héroes en dos grupos principalmente, uno se refiere a personas que trabajan como sus profesiones propias y el otro es los voluntarios. El primer grupo se puede dividir en dos categorías más específicas: personales médicos y otros profesionales con personales médicos excluidos, dado que los personales médicos interpretan un papel crucial y constituyen muchísimo en la lucha contra la epidemia. Por lo tanto, aquí dividimos imágenes discursivas de héroes en tres grupos: personales médicos, otros profesionales y voluntarios.

	Número	Porcentaje en el total
Personales Médicos	63	(61.76%)
Otros Profesionales	30	(29.41%)
Voluntarios	9	(8.82%)
Imágenes Discursivas de Héroes	102	(100.00%)

Tabla 2

En la tabla 2 se presenta el número respectivo de los tres grupos de imágenes heroicas con su proporción en el total. Según la tabla 2, se ve que la mayoría de las imágenes discursivas de héroes es personales médicos, con porcentaje alrededor de 60%. Casi 30% de los protagonistas heroicos es otros profesionales con personales médicos excluidos. Y más o menos 10% de ellos trabajan como voluntarios. De acuerdo con la proporción respectiva de los tres grupos de imágenes heroicas en el total, en las 20 muestras hay 12 narrativas sobre médicos personales, 6 narrativas sobre otros profesionales y 2 narrativas sobre los voluntarios.

5. Preguntas de investigación

Con el contexto sociopolítico relacionado con el tema de investigación y la literatura teórica descrita anteriormente, presentamos la siguiente pregunta principal (P.P.) de investigación para impulsarla:

P.P. ¿Cómo se construyen las imágenes de héroes a modo narrativo en los informes noticieros de *People's Daily* sobre la lucha contra COVID-19 en China y qué relación las imágenes discursivas de héroes tienen con la ideología y el poder del gobierno chino?

En nuestro marco de análisis, esta pregunta principal se puede dividir en tres preguntas de investigación más específicas (P.E.).

P.E.1. ¿Cuáles son las narraciones prototípicas de las muestras de análisis, la presentación de qué parte de la historia de protagonista ayuda la creación de imágenes heroicas, cuáles son los roles narrativos más importantes de las narrativas de héroes, qué suelen desempeñar estos papeles y cómo las interacciones entre estos roles influyen en la construcción de la identidad del héroe?

P.E.2. ¿Cuáles son las características más típicas del protagonista que lo definen como héroes, qué relaciones las cuales tiene con la cultura heroica y el contexto sociopolítico y qué es la ideología implícita detrás de las imágenes de héroes?

P.E.3. ¿Qué papeles funcionan los poderes sociales diversos (el gobierno, el periódico *People's Daily*) en el proceso de producción y circulación de narrativas de héroes, qué metas quieren conseguir a través de construir imágenes de héroes en el discurso y cómo estas metas influyen en la creación de imágenes de héroes?

6. Metodología

Este trabajo utiliza los informes narrativos de *People's Daily* sobre historias de héroes durante la pandemia de COVID-19 como objeto de investigación, y selecciona 20 narraciones noticieras provenientes de dos columnas dedicadas a informar historias de las personas quien contribuyen a la lucha contra la pandemia como muestras de análisis. Se toma todos los 72 informes narrativos aparecidos en estas dos columnas como un cuerpo de corpus, donde se construyen 103 imágenes de héroes en total, y se divide las imágenes de héroes de estas narraciones en diferentes grupos bajo el criterio de tiempo y de acuerdo con los papeles que funcionan en la lucha contra la epidemia. Después, se aplica el método de análisis cualitativo. Se recopila y se presenta los datos de diferentes grupos de las imágenes de héroes del cuerpo de corpus. Basándose en los datos coleccionados, se elige las muestras de análisis de una manera más impersonal y científica. Como lo que dice en el apartado 4.2., se hace la proporción de diferentes grupos de imágenes de héroes en estas 20 muestras de análisis corresponde con su proporción en el cuerpo de corpus. Además, para analizar más fácilmente y profundamente las imágenes de héroes de cada narrativa, se elige la noticia en que solo se relata la historia heroica de una persona como nuestras muestras de análisis.

En el proceso de analizar las 20 muestras, se aplica principalmente los métodos de análisis cualitativa. Se pone un análisis a cada noticia de las 20 muestras para explorar las diferentes fases de narración y los roles narrativos que funcionan los protagonistas en cada fase, así como sus relaciones con otros actantes. El texto original se escribe en chino, cuando se cita un fragmento el texto original al servicio del análisis, se lo traduce en chino, y el texto original se pone en el bajo de la página. Después de sintetizar el resultado de análisis de cada noticia, se intenta buscar e interpretar cuáles son los modelos narratológicos más recurrentes en las narraciones sobre héroes y qué suelen desempeñar los roles narrativos cruciales en estas noticias, tales como proponentes de contrato, oponentes, ayudantes, beneficiarios, etc. Lo que nos permite responder cómo se constituye la imagen de héroes en estas narraciones noticieras.

A través del análisis de texto se sintetiza las características comunes de los protagonistas de noticias que los definen como héroes. Comparando este resultado de análisis con el estudio de Pedrosa (2003) sobre la lógica de lo heroico, con la propuesta de Franco, Blau & Zimbardo (2011) sobre núcleos de acciones heroicas y con la interpretación de unos estudiosos chinos sobre la cultura heroica de China, se procura explorar cuáles son las características heroicas más típicas que se presentan en las noticias y cuáles de ellas son específicas teniendo en cuenta la cultura china y el contexto sociopolítico. Se intenta exponer los valores y la ideología implícita detrás de las características reflejas por estas imágenes heroicas.

Combinando la teoría propuesta de Scott T & George R (2014) sobre el efecto y la influencia de historias de héroes con el enfoque crítico sobre la relación entre el poder y el discurso sobre "news stories", se explora la relación entre las imágenes discursivas de héroes, el poder y la cognición social de los pueblos chinos y se enfoca en cómo el gobierno chino y el Partido Comunista de China utilizan imágenes heroicas como una estrategia para ejercer sus poderes, dando influencia en la mente de los pueblos y orientando sus acciones.

7. Resultados de análisis y discusión

7.1. Resultados de Análisis de casos

En este apartado, voy a analizar cada una de las 20 noticias seleccionadas de acuerdo con la teoría del modelo actancial y el modelo de fases canónicas. A través del análisis de casos se intenta explorar cómo en cada noticia se organiza la historia del protagonista mediante la descripción de fases canónicas y la presentación de relaciones entre roles narrativos. Además, se resumirá los factores que hacen que el protagonista aparezca como un héroe.

Se pone los análisis de cada noticia de las 20 muestras en el apartado de apéndices, y aquí se presenta las informaciones básicas de cada noticia que hemos coleccionado a través del análisis de texto. En el formulario siguiente, se muestra las fases canónicas que aparecen en cada noticia (las fases se muestran en el orden en que aparecen en el texto), y se resume los factores que hacen que el protagonista aparezca como un héroe.

Código	Título (Fecha)	Fases canónicas	El papel del protagonista en la lucha contra la epidemia	Los factores que hacen que el protagonista aparezca como un héroe
1	Déjame ir al área de cuarentena (20200212)	(La fase de) Dislocación Contrato Competencia Ejecución	Policía	El hecho de hacer el trabajo de manera voluntaria; su compromiso y responsabilidad con la sociedad; las dificultades y el peligro que se enfrenta; su esfuerzo por superar sus problemas de edad y el trabajo duro; la fuerza como ejemplar; su contribución a la prevención de epidemia.

2	Luchar en los frentes contra la epidemia e insistir en el empleo (20200214)	(La fase de) Ejecución Competencia	Enfermera	El hecho de insistir trabajando con el esfuerzo de superar el dolor de perder su madre; su compromiso con sociedad; el sacrificio que ha hecho.
3	Mantener firme en los empleos propios (20200215)	(La fase de) Ejecución Competencia	Médica	El sacrificio de los intereses personales para la lucha contra la epidemia y para los intereses de los demás; las dificultades y el peligro que se enfrenta; su voluntad firme ante los retos; la responsabilidad con los pacientes.
4	Estoy orgulloso de contribuir a la lucha contra la epidemia (20200216)	(La fase de) Contrato Competencia Ejecución	Voluntario	La Toma de iniciativa a asumir las misiones que pertenecen a sus deberes; su responsabilidad con la sociedad como ciudadanos; las dificultades y el peligro que se enfrenta; la contribución que ha hecho.
5	Vamos al lugar más peligroso (20200218)	(La fase de) Contrato Dislocación Competencia Ejecución	Equipo que se encarga de garantizar la operación de las instalaciones del hospital <i>Huoshenshan</i>	La Toma de iniciativa a hacer el trabajo; su contribución a la prevención de epidemia; las dificultades y el peligro que se enfrenta; su coraje y voluntad firme ante dificultades; la contribución que ha hecho.

6	Tengo plena confianza en derrotar el nuevo coronavirus (20200222)	(La fase de) Ejecución y Competencia	Médico	Compromiso y responsabilidad con los pacientes; su capacidad sobresaliente como médico; las dificultades y el peligro que se enfrenta; su esfuerzo de superar las dificultades; la gran contribución que ha hecho a los pacientes.
7	Asunción (20200229)	(La fase de) Sanción Contrato Ejecución Competencia	Médico	El hecho de asumir la misión de manera voluntaria; las dificultades y el peligro que se enfrenta; el hecho de superar las dificultades con esfuerzo; el compromiso y responsabilidad con los pacientes; sus capacidades sobresalientes como médico. la gran contribución que ha hecho a los pacientes.
8	La batalla puede comenzar en cualquier momento (20200302)	(La fase de) Ejecución Competencia	Médico	Las dificultades y el peligro que se enfrenta; el hecho de superar las dificultades con esfuerzo; el compromiso y responsabilidad con los pacientes; sus capacidades sobresalientes como médico; el espíritu de sacrificar sus intereses propios en el beneficio de los pacientes; la gran contribución a la salva de vidas de pacientes

9	Ángel limpiador en la sala (20200306)	(La fase de) Contrato Ejecución	enfermera	La toma de iniciativa de asumir la misión; El trabajo duro y las dificultades y que se enfrenta; la insistencia y la voluntad firme ante dificultades; el hecho de insistir trabajando con la nostalgia de sus familiares; la contribución que ha hecho.
10	Pongo a mí mismo en el lugar donde más me necesitan (20200306)	(La fase de) Contrato Competencia Ejecución	Jefe de enfermera	La toma de iniciativa de asumir la misión; el compromiso y la responsabilidad con la sociedad; El trabajo duro y las dificultades y que se enfrenta; la voluntad firme y reflexión ante dificultades; sus capacidades sobresalientes como jefe de enfermera.
11	El valor del doctor consiste en curar enfermedades y salvar vidas (20200307)	(La fase de) Ejecución Competencia	Médico	Las dificultades y el peligro que se enfrenta; el hecho de superar los retos con esfuerzo; el compromiso y responsabilidad con los pacientes; sus capacidades sobresalientes como médico; el espíritu de sacrificar sus intereses propios en el beneficio de los pacientes; la gran contribución a la salva de vidas de pacientes.

12	Actuar según las instrucciones y asumir las cargas pesadas con valentía (20200311)	(La fase de) Ejecución Competencia	Equipo de expertos médicos	Las dificultades y el peligro que se enfrenta; el hecho de superar los problemas físicos para continuar trabajando; el compromiso y responsabilidad con la sociedad; el espíritu de sacrificar sus intereses propios en el beneficio de los pacientes; sus capacidades sobresalientes como experto; la fuerza como ejemplar; la gran contribución que ha hecho;
13	Abrir el canal de salvar la vida (20200311)	(La fase de) Competencia Contrato Ejecución	Conductor de ambulancia de presión negativa	Toma de iniciativa de asumir la misión; Las dificultades y el peligro que se enfrenta; el hecho de superar los retos con esfuerzo; la valentía de ir al frente cuando se necesita; el compromiso y responsabilidad con la sociedad; sus capacidades sobresalientes y experiencias como conductor de ambulancia.
14	La Esperanza (20200314)	(La fase de) Contrato Ejecución	Médico	Las dificultades y el peligro que se enfrenta; el hecho de superar su malestar físico con esfuerzo; el sacrificio ha hecho para participar en la lucha contra la pandemia; la contribución a los pacientes.

15	Ofrecer garantía sin preocuparse por el trabajo duro (20200316)	(La fase de) Contrato Competencia Ejecución	Voluntarios	El hecho de hacer el trabajo que no pertenece a su deber de manera voluntaria; Las dificultades y el peligro que se enfrenta; la responsabilidad con sociedad como ciudadanos; el espíritu de dedicación
16	La Superación de las dificultades (20200321)	(La fase de) Dislocación Contrato Ejecución Competencia	El director del proyecto de la construcción del Hospital <i>Huoshenshan</i>	Toma de iniciativa de asumir la misión; Las dificultades y los problemas que se enfrenta; el hecho de superar los retos con esfuerzo; el espíritu de nunca rendirse a los retos; el compromiso y responsabilidad con la sociedad; sus capacidades sobresalientes de trabajar; su contribución a la prevención de pandemia.
17	Los pacientes son nuestras familiares (20200328)	(La fase de) Contrato Competencia Ejecución	Enfermera	Toma de iniciativa de hacer el trabajo; Las dificultades y el peligro que se enfrenta; la valentía y voluntad firme ante el peligro. el compromiso y responsabilidad con los pacientes; la contribución que ha echo

18	“ Iron Man” -Dingyu Zhang (20200401)	(La fase de) Dislocación Contrato Competencia Ejecución	Presidente del hospital	El sacrificio que ha hecho para luchar contra la epidemia; Las dificultades y el peligro que se enfrenta; el hecho de superar su enfermedad grave y su preocupación por su esposa contagiada para continuar trabajando; el compromiso y responsabilidad con la sociedad; sus capacidades sobresalientes como médico y el presidente de hospital; la gran contribución que ha hecho.
19	“ Cuando más trabajamos, más felices son las masas” (20200402)	(La fase de) Ejecución	Policía	El sacrificio de su vida para la prevención la pandemia; el espíritu de contribuirse a los demás.
20	“ Si tenemos miedo a las dificultades y cansancio, no vendremos” (20200409)	(La fase de) Dislocación Contrato Ejecución y competencia	Ingeniero	El sacrificio que ha hecho para la prevención contra la pandemia; Las dificultades y los problemas que se enfrenta; sus esfuerzos y voluntad firme para superar las dificultades encontradas.

Tabla 3: formulario de datos principales de las 20 muestras

7.2. Discusión de resultados

La discusión de resultados se presenta principalmente en tres partes, para respectivamente responder a las tres preguntas específicas de investigación. Entre las noticias seleccionadas, se destacan los papeles más principales que interpretan los protagonistas en la lucha contra la epidemia. A diferentes papeles, el enfoque narrativo para exponer sus características heroicas es un poco diferente. Por lo tanto, en este apartado además de presentar las similitudes de estas narrativas noticieras de héroes,

también se presta atención a la diferencia entre el modo narrativo de las noticias, que está relacionado con los papeles de protagonistas.

7.2.1. Narración prototípica de narrativa noticieras de héroes.

Como lo que dice en el apartado 3.3.2, en la narrativa siempre existen 5 fases canónicas. A través del análisis de texto de noticias, se ve que estas 5 fases también están presentadas en la narrativa de héroes, aunque no siempre aparecen de manera simultánea en una narrativa.

Diferentes fases se describen de manera diferente y funcionan diferentes papeles en la construcción de la imagen heroica del protagonista.

(1) La fase de dislocación

La fase de dislocación siempre está no dicha y propuesta en la narrativa de héroe, entre las 20 muestras solo hay cinco narrativas (N1, N5, N16, N18, N20) que mencionan la fase de dislocación. Para los protagonistas de estas narrativas, el estado de desequilibrio refiere a la serie de consecuencia de la pandemia COVID-19 de China. Sin embargo, en estas 5 narrativas no se describe directamente la situación urgente y difícil de pandemia, por no hablar de las causas de su surgimiento. Aquí, la dislocación no se relata como una situación difícil o de carencia que perjudica directamente a los protagonistas, sino se describe como un escenario donde se necesita con urgencia la aparición de héroes. El lógico narrativo de presentar esta fase consiste en que la COVID-19 causa muchos problemas sociales que da un gran afecto negativo a los intereses de las masas (el perjuicio sufrido por el protagonista no se menciona), en esta situación es muy necesario el trabajo del protagonista para resolver estos problemas, así, como sujeto desajustado, el protagonista está preocupado por el beneficio de la comunidad y tiene deseo de mejorar esta situación y salvar a los demás con sus esfuerzos propios. El hecho de que el protagonista produce el intento de resolver la dislocación por el beneficio de los demás, no por el suyo, enfatiza su compromiso a la comunidad. Su comportamiento de aparecer en el

momento más grave y más se lo necesita hace que el protagonista aparezca más como un héroe.

(2) La fase de contrato

En cuanto a la fase de contrato, generalmente existen dos esquemas narrativos en las narrativas analizadas. Una es que los superiores, que pueden ser dirigentes del hospital u de otras instituciones superiores, entregan la misión a los manos del protagonista. Y la otra consiste en que el protagonista no recibe ningún contrato por parte de los demás, sino incita a sí mismo a asumir la misión, es decir, el protagonista es tanto el proponente de contrato como el destinatario quien desarrolla la misión. El contenido de contrato de estos dos esquemas es similar, que es trabajar en respuesta a la pandemia. Para diferentes profesionales, existe diferencia en su contenido de trabajo, pero lo que hacen tiene una misma meta, que es vencer la pandemia con sus esfuerzos

El primer esquema narrativo siempre aparece en las narrativas de médicos personales y de otras profesionales, dado que el trabajo a que se están dedicando toma un papel importante en combatir la pandemia y así los superiores les asignan misiones para resistir a la pandemia. El segundo esquema narrativo se presenta más en las narrativas de voluntarios, dado que los trabajos originales de los voluntarios están suspendidos por la pandemia y no asignados por ninguna organización, así ellos participan en unos grupos sociales y ofrecen servicios de manera voluntaria al combate contra la pandemia. Sin embargo, aunque los médicos personales y otras profesionales reciben el encargo por los superiores, en las narrativas se presenta la aceptación de contrato como un proceso de toma de decisiones privadas. Se destaca el hecho que los protagonistas han presupuesto los riesgos que van a correr en el proceso de realizar la misión y tienen alternativas de aceptar el contrato o no, y se enfatiza la toma de iniciativa de ellos a aceptarlo. Las investigaciones muestran que las acciones tomadas sin obligación compulsiva se consideran más heroicas (Franco, et al. 2011)

De acuerdo con las narrativas analizadas, la forma en que se establece el contrato siempre es la promesa. Se forma un compromiso entre los sujetos contratantes, que es disminuir lo negativo de la pandemia a través de desarrollar acciones. La formación de este compromiso está basada en el sentido de responsabilidad de los protagonistas.

(3) La fase de competencia

La presentación de la fase de competencia siempre está combinada con la descripción de la fase de contrato y la de ejecución. Y esta fase se compone principalmente de la revelación de las motivaciones y capacidades de los protagonistas.

Las motivaciones siempre están reflejas en las palabras dichas por el protagonista y en la narración de las ideas internas del protagonista, que se suelen utilizar para responder por qué el protagonista decide asumir la misión (siempre combinado con la fase de contrato) y por qué él/ella elige dedicar todas sus esfuerzos en la lucha contra la pandemia sin rendirse al riesgo y las dificultades (siempre combinado con la fase de ejecución). Las motivaciones que activan a los protagonistas a actuar son similares, que se presentan principalmente como su voluntad y confianza en vencer la pandemia, su preocupación por los pueblos afectados por la pandemia, su deseo de contribuirse a los demás, su responsabilidad y compromiso a la sociedad, y su conciencia del deber. Cuando se presenta sus motivaciones, siempre se menciona cómo estas ideas surgen en la mente de los protagonistas. Aquí, se destaca con frecuencia que es la identidad profesional o la identidad como miembro del Partido de Comunista de China que le otorga el sentido de responsabilidad, de deber y la voluntad de contribuir, etc. El pensamiento y la creencia que defiende el partido, actúa como un pensamiento dominante, que llama el entusiasmo del protagonista y dirige sus acciones. A través de presentar la figura del protagonista como un héroe, se expresa la legitimidad de propuestas del partido

Las capacidades del protagonista se demuestran mediante la narración de su ejecución de misiones. Las capacidades típicas del protagonista abarcan tanto las habilidades específicas y pertinentes a su profesión, tales como conocimientos específicos y habilidades sobresalientes de contagiar y tratar a los enfermos, como las capacidades abstractas, tales como la rica experiencia laboral, la autoridad, la calma, la capacidad de coordinar y comunicar, el liderazgo y la perseverancia. Son estas capacidades relevantes que distinguen al protagonista de las masas y le garantiza a realizar algo que los demás no pueden conseguir. En unas noticias analizadas se narra la experiencia anterior del protagonista o se enfatiza la transformación que ha experimentado el protagonista durante el proceso de ejecutar su misión para responder cómo él consigue y desarrolla estas capacidades. De esta manera se puede presentar la trayectoria de avanzar del héroe y hacer su figura más viva. La historia de que una persona sigue avanzando y consiguiendo capacidades nuevas y se convierte en un héroe al final puede incitar a los demás.

(4) La fase de ejecución

Generalmente, En la fase de ejecución de las muestras se destaca tres relaciones de roles narrativos, que respectivamente son la relación entre el protagonista y su oponente, la relación entre el protagonista y su ayudante, y la relación entre el protagonista y el sujeto beneficiario.

El protagonista es el agente de la misión. En las noticias, se describe mucho los obstáculos y dificultades que han encontrado el protagonista, que actúan como oponentes que dificultan al agente de la misión a conseguir sus objetivos. Los oponentes pueden ser circunstanciales y emocionales (Ruis Collantes & Sánchez, 2019), que abarcan la complejidad y gravedad de los síntomas del paciente, la urgencia de llevar a cabo la tarea, las condiciones duras y la jornada excesiva de trabajo, las tareas pesadas, el riesgo de infectar el nuevo coronavirus, la fatiga física y la depresión emocional, etc. Al describir a los oponentes en la fase de ejecución también se describe detalladamente cómo el protagonista supera y combate las

dificultades y desafíos planteados por los oponentes. A través de la comparación entre la difícil condición externa y la firme voluntad interna del protagonista, la narrativa manifiesta sus calidades heroicas. En el proceso de luchar contra los oponentes, es necesario que el protagonista haga algún tipo de sacrificios. Hay dos tipos de sacrificios el protagonista ha hecho que se destaca más en las narrativas analizadas, uno está relacionado con las familiares y el otro se relaciona con su salud, dado que en la cultura china para una persona es un deber cuidar a su familia y su salud, y el descuido a las cuales significa un gran sacrificio individual. En este sentido, el héroe puede ser el contra-beneficiario de su propia acción, que siempre beneficia a los demás, pero se perjudica a sí mismo. En la narrativa se resalta el contraste entre el sacrificio que ha sufrido el protagonista mismo y la contribución que ha hecho para los demás, de este modo se presenta la moralidad del protagonista como un héroe.

Lo que apoya al protagonista a superar las dificultades y le facilita a realizar su misión es su ayudante. En las narrativas analizadas generalmente existen dos tipos de ayudantes. Uno refiere a la ayuda proviene de los demás, tales como el cuidado recibido de sus colegas o familiares, la cooperación y solidaridad entre los colegas, el suministro de bienes partiendo de las masas, etc. En muchas narrativas se destaca que el mecanismo a nivel nacional establecido por el gobierno chino para contener y mitigar la pandemia ofrece gran garantía al trabajo del protagonista, lo que refleja la superioridad del sistema social de China. El otro tipo de ayudante es abstracto, que es las competencias que cuenta con el protagonista. Los componentes de sus competencias se han discutidos en la fase de competencia. Es decir, es el protagonista que ayuda a sí mismo a realizar su misión, lo que resalta lo importante y lo valioso de las competencias del protagonista.

En las narrativas analizadas se destaca mucho a quién benefician las acciones del protagonista. Generalmente hay dos formas en que el protagonista hace contribución a los demás. Una consiste en que lo que el protagonista ha hecho defiende los

intereses de los demás, por ejemplo, el médico salva la vida del enfermo, la policía mantiene el orden normal de la comunidad. La otra forma es que lo que ha hecho el protagonista inspira a los demás, levanta sus ánimos, consuela sus emociones negativas y orienta sus acciones. La descripción de la relación amable entre el protagonista y el beneficiado enfatiza lo valioso y lo importante de las acciones del protagonista.

(5) La fase de sanción

La fase de sanción siempre queda no dicha en las narrativas analizadas, solo en la N7 se presenta de manera independiente. Esta fase siempre está mencionada en la fase de ejecución, dado que el sancionador de las acciones del protagonista suele ser el sujeto beneficiario. Las sanciones positivas de los sujetos beneficiarios están concebidas como una justificación y recompensación a las contribuciones hechas por el protagonista.

Después de discutir la narración prototípica de cada fase canónica, vamos a discutir cómo se suelen organizar estas fases en una narrativa desde la perspectiva de modelo narratológico. Generalmente, la fase de ejecución se narra con más espacio en las narrativas analizadas, con la fase de contrato en el segundo lugar. Y la fase de competencia siempre está mezclada con las dos fases anteriores. Al mismo tiempo, la fase de dislocación y la de sanción siempre quedan no dichas. En la organización de fases canónicas, una característica más destacada es que las fases no suceden por orden secuencial, se entremezclan e incluso en un mismo enunciado (Ruiz Collantes, 2019), como lo que se muestra al siguiente.

(1) La fase de dislocación está implícita o se combina con la fase del contrato

La fase de dislocación siempre queda no dicha y presupuesta en el relato. Si la fase existe, siempre está en los primeros párrafos del texto y suele seguido por o combinado con la fase de contrato. El lógico narrativo es que en la fase de dislocación se destaca qué necesario la aparición de un héroe quien puede trabajar en este momento grave para combatir la pandemia, y esto activa el deseo del protagonista

para actuar, después, en la fase de contrato el protagonista toma la iniciativa a asumir esta misión.

(2) La fase de competencia se narra de manera dispersa y se entremezcla con la fase de contrato y la fase de ejecución

Además de enfatizar la toma de iniciativa del protagonista cuando acepta el contrato, en la fase de contrato también se narra las ideas internas del protagonista para explicar su decisión tomada, de esta manera se presenta las motivaciones del protagonista para actuar. Estas motivaciones demuestran unas calidades que hacen al protagonista aparecer como un héroe. No hay una parte independiente dedicada para presentar las motivaciones y capacidades del protagonista en las narrativas de héroes. La narración de esta fase, además de integrarse con la fase de contrato, está reflejada en la fase de ejecución. A través de describir lo que ha hecho el protagonista para superar las dificultades y conseguir su meta, se refleja sus competencias de manera natural, que siempre son narradas como los roles ayudantes. Son estas competencias que garantizan al protagonista llevar a cabo algo que no pueden conseguir los demás, y así estas competencias lo distingue al protagonista de los demás y le otorgan las características heroicas.

(3) La fase de sanción se integra con la fase de ejecución para destacar la contribución que ha hecho el protagonista.

Además de presentar las competencias del protagonista y sus esfuerzos de realizar la misión, en la fase de ejecución también se destaca el sacrificio y la contribución que ha hecho el protagonista. La fase de sanción siempre se integra con esta parte a través de describir el sujeto beneficiario de las acciones del protagonista como el sancionador. La fase de sanción aquí se convierte con una confirmación y justificación a la contribución hecha por el protagonista.

(4) La fase que refleja más las características heroicas del protagonista suele se pone en el principio de la narrativa.

Aunque en la fase de ejecución siempre se relata lo sucedido en orden cronológico, partiendo de la perspectiva de la narrativa completa, no siempre se organizan las fases canónicas en orden cronológico. Siempre se pone la fase más destacada en los primeros párrafos. Por ejemplo, en la historia de grupos de voluntarios, su capacidad de iniciativa a desarrollar misiones en beneficio de otros es un factor más importante que lo define como héroe, por lo tanto, en la narrativa (N7 & N15) se destaca la fase de contrato y se lo pone al principio del texto. En la N19, el protagonista se sacrificó para la misión de prevenir a la pandemia. Este sacrificio lo define como un héroe y la narración de este hecho se presenta al principio de la noticia. Además, los médicos personales, especialmente quienes responsable del tratamiento los contagios con síntomas graves, corren el riesgo de contagiar el nuevo coronavirus durante el proceso de trabajo, por lo tanto, su valentía de no temer al peligro se convierte en una característica importante como un héroe. En la N8, N11, N17 se intenta destacar esta característica heroica y se presenta una escena donde el medico corre el gran riesgo para tratar a los pacientes como el inicio de la narración.

7.2.2. Características relevantes de los protagonistas que lo definen como héroes

Como lo que hemos discutido en el apartado 3.1.1. y 3.1.2, existen características heroicas típicas en la cultura occidente y en la cultura china, entre las cuales hay algo en común y también hay diferencias. Influidos con estas imágenes típicas, gradualmente en la mente de los pueblos chinos se constituye una imaginación de los héroes y una impresión de las características que deben contar con los héroes, lo que influye en la creación de imágenes de héroes en la narrativa noticiosa. En la tabla 3 se muestra los factores presentados en cada narrativa que hacen que el protagonista aparezca como un héroe. De acuerdo con esto, aquí resumimos unas características más relevantes de la imagen del protagonista que se presentan en todas las narrativas analizadas e interpretamos por qué estas características lo definen al protagonista como un héroe.

(1) La toma de iniciativa a desarrollar la misión con la conciencia del riesgo latente.

Con la existencia de otras alternativas, el protagonista todavía decide ir a la primera línea del combate contra la pandemia a riesgo de contagiar el coronavirus. Cuando las personas no tienen obligación de actuar, sus acciones pueden verse más heroicas (Franco, et al. 2011).

(2) La responsabilidad a la sociedad y el compromiso a la comunidad.

La confirmación del comportamiento heroico depende de las motivaciones para actuar, que están relacionadas con los principios internos del protagonista. En la cultura china, el individuo está relacionado estrechamente con la comunidad. Una persona moral no solo debe preocuparse por los beneficios propios, tiene que tomar la misión de mejorar la situación social que está viviendo como su deber propio. Este principio también está aplicable a la confirmación de los héroes.

(3) El hecho de esforzarse para superar las dificultades encontradas.

La trayectoria que ha recorrido el héroe siempre está llena de desafíos y peligros, como un tubo con estrecha entrada y salida (Pedrosa, 2003), que le impide a los demás a empezar y llevar a cabo la misión. Por lo tanto, los héroes siempre se definen y se resaltan por sus competencias extraordinarias con que ellos pueden superar las dificultades y realizar lo que los demás no pueden hacer.

(4) La modestia y la perseverancia en el trabajo.

Pedrosa (2003) demuestra que un rasgo importante de héroe consiste en que cuenta con cuerpos cerrados, que es similar a un criterio del héroe en la cultura china, que es modestia. Esto significa que los héroes no deberían capturados por el lujo, el placer y la fama, tienen que avanzar a paso firme y hacer bien lo que está en sus manos. De acuerdo con la interpretación de Xi sobre la cultura heroica en la nueva era de china, si una persona persevera en sus esfuerzos por hacer bien su trabajo, es posible se transformará en un héroe.

(5) Los sacrificios que ha hecho para el beneficio de los demás.

El héroe se caracteriza por ser contra-beneficiario de su propia acción, que siempre beneficia a otros, pero se perjudica a sí mismo. Lo que significa que los sacrificios

hechos por el héroe son la encarnación de su identidad heroica. En la cultura china, una cualidad muy importante de los héroes es anteponer los intereses colectivos a los intereses personales y puede sacrificar sus propios intereses en beneficio de los demás.

(6) La contribución que ha hecho a la sociedad o a los demás.

La acción heroica es un tipo de acción prosocial (Franco, et al. 2011). La figura de héroe es también un donador que contribuye altruistamente a otros o a la comunidad en general (Pedrosa, 2003). En la cultura china se enfatiza la relación entre el individuo y la comunidad. Un héroe es reconocido no por sus logros personales, sino por su contribución a los demás.

7.2.3. Discusión de la relación entre las imágenes de héroes, la ideología y el poder desde el enfoque crítico.

El periodo *People's Daily* es el periodo oficial del Partido Comunista de China, que está dedicado para publicar las políticas y propuestas del partido y del gobierno e informar los cambios en la sociedad y el acontecimiento que está teniendo lugar en China. El editorial *People's Daily* es una institución pública directamente dependiente del Comité Central del Partido Comunista de China. Los contenidos publicados están censurados por el equipo de inspección que es enviado por la comisión central del partido, y el departamento de propaganda del comité central del partido hace una reunión todos los años para movilizar y dirigir el trabajo de publicación del editorial *People's Daily*. Hablando llanamente, la producción y circulación de las noticias y los editoriales publicados en *People's Daily* están controladas por el partido, para propagar la ideología y el llamamiento del partido y del gobierno.

Durante el COVID-19 de china, en *People's Daily* se publicaron muchas narrativas sobre figuras de héroes. La producción de estas narrativas está controlada por el comité central del partido, que ejerce su poder en influir en la determinación del periodista de qué tipos de historias se eligen para publicar, cómo se relata esta historia y qué parte se destaca en la narrativa, etc.

La narrativa de héroe sirve como una estrategia discursiva, a través de que se transmite al público de una manera implícita lo que el partido quería publicar durante el periodo grave de pandemia. Mediante la creación de imágenes de héroes en el discurso noticioso, el partido principalmente quiere conseguir las metas siguientes.

(1) Ocultar el desorden social causado por la pandemia y mitigar las emociones negativas de los pueblos

En china, los informes noticiosos sobre catástrofe siempre ponen énfasis en la descripción de cómo el gobierno chino dirige a sus pueblos a actuar en respuesta a la pandemia y no demuestra mucho sobre lo negativo que ha producido la catástrofe. Es hecho que la pandemia COVID-19, la emergencia de salud pública, causó muchos problemas sociales y produjo un estado de desorden social. Sin embargo, en *People's Daily* casi no hay informes que hablan detalladamente sobre esto para que no provoque el miedo y ansiedad del pueblo y no ocasione sus dudas y críticas al trabajo del gobierno. Esto también actúa como una razón importante para responder por qué la fase de dislocación siempre está implícita o no dicha en la narrativa de héroe. Se prefiere narrar las historias de héroes en que el héroe dedica sus fuerzas al combate contra la pandemia para trasladar la atención de los pueblos de la preocupación por la pandemia a la adoración a los héroes. De esta manera, se hace que la gente reconozca más el trabajo que han hecho el partido en respuesta a la pandemia sin prestar mucha atención a los problemas pendientes a resolver, lo que mantiene la autoridad del partido y del gobierno.

(2) Legitimar el trabajo del partido en respuesta a la pandemia y resaltar su superioridad.

Entre 102 imágenes discursivas de héroes que aparecen en nuestro cuerpo de corpus, más de 25% de ellas son miembros del Partido de Comunista de China. A través de enfatizar la identidad como miembro del partido de los héroes, se toma los héroes como representantes del partido y se transmite una imagen responsable y de confianza del partido. En las narrativas se destaca que es la identidad como miembro del partido que lo inspira al héroe a desarrollar sus misiones y a contribuir a los demás, con lo cual se

demuestra que el partido siempre toma el comportamiento de servir a los pueblos chinos como su deber y misión. Además, en las 20 narrativas se muestra muchas veces que el mecanismo a nivel nacional dirigido por el partido funciona mucho para la prevención y el control de la pandemia y facilita a los héroes a llevar a cabo su misión, que refleja la legitimidad del sistema social y del gobierno del partido. Cuando los receptores aceptan y reconocen esta información, podrán tener confianza en el liderazgo del partido en el combate contra la epidemia y actúan de acuerdo con sus llamamientos.

(3) Inspirar a los pueblos y guiar sus acciones en la prevención y control de la pandemia

Para los pueblos, La figura de héroe tiene función epistémica y energizante (Alison & Goethals, 2014). En las narrativas analizadas se resalta la identidad de los héroes como ciudadanos corrientes y se dedica mucho espacio a describir sus trabajos cotidianos, sus conversaciones informales con otras personas. Esta manera de narrativa está influida por la idea que declara el gobierno: el héroe surge entre los pueblos corrientes y aparece en la vida cotidiana. Esta idea hace que los pueblos tengan un sentido de familiaridad e intimidad con los héroes y resuenen con ellos. Esta idea también incita a los lectores a adorar el espíritu de los héroes y los orienta a actuar como ellos.

En la esfera crucial de la prevención y el control de la pandemia, los pueblos corrientes también hacen frente a muchos problemas. Por ejemplo, para impedir el difuso del coronavirus las personas deben quedarse en casa y no pueden ir a trabajo; Con la narrativa de la historia de los héroes y el énfasis en su valentía, sus espíritus de contribución y de sacrificio, el gobierno chino intenta incita a los pueblos también a considerar más los intereses colectivos, enfrentarse a la pandemia sin miedo, entender y seguir las órdenes emitidas por el gobierno para controlar y prevenir la epidemia, aunque una parte de sus intereses propios no puede realizar.

8. Conclusión

Este trabajo analiza cómo se construye una imagen de héroe en las narrativas noticieras de *People's Daily* durante el periodo de COVID-19 desde tres perspectivas. La primera es la perspectiva de semiótica narrativa; La segunda es de la cultura heroica, en que se analiza cómo el lógico heroico y la cultura china influyen en la selección y presentación de características heroicas. La última es desde el enfoque crítico sobre la relación entre el discurso y el poder para explorar cómo el poder social influye en la producción de narrativas de héroes para conseguir sus metas.

Combinando la aproximación semiótico-narrativo con el análisis de texto, se observa que en las noticias de *People's Daily*, la creación de la imagen de héroes que luchan contra la pandemia principalmente depende de la descripción de las cinco fases canónicas de la narración (dislocación, contrato, competencia, ejecución, sanción) y de la presentación de la relación entre los héroes y otros actantes de cada fase.

Las cinco fases no siempre aparecen en una narrativa de manera simultánea y no suceden por orden secuencial, se entremezclan con frecuencia. Cuando se organiza la posición de las cinco fases en la narrativa, siempre se pone la fase más destacada en los primeros párrafos y después se narra en orden cronológico. Generalmente hablando, la fase de ejecución se narra con más espacio para construir la imagen de héroe, con la fase de contrato en el segundo lugar, y la fase de competencia siempre está mezclada con las dos fases anteriores. Al mismo tiempo, la fase de dislocación y la de sanción siempre se quedan no dichas.

Generalmente en la narrativa hay tres claves de narración para mostrar las características heroicas del protagonista. La primera es interpretar por qué el protagonista determina realizar la misión, que siempre aparece en la fase de contrato y la de competencia, y la presentación de la fase de competencia siempre se integra con la fase de contrato. Si la fase de dislocación existe, se puede interpretar qué necesario la aparición de un héroe en aquel momento clave, lo que también actúa como una fuente que activa al héroe a actuar. La segunda clave de narración es cómo el protagonista

desarrolla sus acciones para conseguir sus objetos, que se refleja en la descripción detallada sobre la fase de ejecución, en que se destaca los obstáculos y las dificultades encontrados en el proceso de realizar sus misiones, se expone el sacrificio que ha hecho el protagonista para superarlos y se demuestra las habilidades extraordinarias y voluntad inflexible del protagonista que lo ayudan a superar las dificultades y realizar sus misiones. La tercera clave de narración consiste en qué contribución ha hecho el protagonista a los demás, que se presenta a través de la fase de ejecución y la fase de sanción. La fase de sanción siempre está mezclada con la fase de ejecución dado que los sujetos beneficiarios de las misiones del protagonista- los pueblos infectados por la crisis de la pandemia-siempre son los que sancionan sus resultados de misión.

La selección de cuáles características de los héroes debe ser destacadas en las noticias está influida por el lógico heroico y las imágenes típicas de héroes de la cultura china. Las características respectivamente son: (1) la toma de iniciativa de desarrollar la misión con la conciencia del riesgo latente; (2) la responsabilidad a la sociedad y el compromiso a la comunidad; (3) el hecho de esforzarse para superar las dificultades encontradas; (4) la modestia y la perseverancia en el trabajo; (5) el sacrificio que ha hecho para el beneficio de los demás; (6) la contribución que ha hecho a la sociedad o a los demás. Entre ellas, la característica heroica 2, 5, 6 está influida por unos criterios importantes de la figura de héroe de la cultura china, que incluyen anteponer los intereses colectivos a los intereses personales, sacrificar sus propios intereses en beneficio de los demás y el hecho de hacer una gran contribución a los demás.

El periodo *People's Daily* es el periodo oficial del partido comunista de China y el editorial *People's Daily* es una institución dependiente del Comité Central del Partido Comunista de China, por lo tanto, la producción y circulación de sus noticias están controladas por el partido y sirven como herramientas importantes para transmitir las ideas promovidas del partido. En general, la construcción y la propagación de las imágenes de héroes a través del discurso de noticia es una estrategia del partido. Para ocultar el desorden social causado por la pandemia y mitigar las emociones negativas

de los pueblos, en la narrativa se pone énfasis en lo que hace el héroe para luchar contra la pandemia mientras que casi no se menciona la fase de dislocación. Para legitimar el trabajo del Partido de Comunista de China en respuesta a la pandemia y resaltar su superioridad, se destaca la identidad como miembro del Partido de Comunista de China del protagonista y se describe lo que ha hecho el partido como un ayudante del héroe. Para orientar la mente y las acciones de los pueblos chinos y les hace obedecer de las órdenes emitidas por el gobierno, en la narrativa se muestra que los héroes surgen desde la vida cotidiana y se destaca las acciones del héroe de poner los intereses colectivos en primer lugar.

Este trabajo analiza las imágenes de héroes desde la perspectiva de semiótica narrativa, una dimensión más micro; y desde la perspectiva de cultura heroica y de relaciones entre el discurso y el poder, dos dimensiones más marcos, lo que ofrece perspectivas diversas en entender una figura discursiva y las ideologías implícitas que transmite la figura discursiva. En este sentido, este trabajo puede servir como un ejemplar para investigaciones en el futuro. Debido a la limitación de los corpus seleccionados, en este trabajo no se hace un análisis y síntesis completo de las diferentes imágenes de héroes que luchan contra la pandemia. Espero que las investigaciones siguientes relevantes con este tema sean más completas y detalladas.

9. Bibliografía

- Allison, S. T., & Goethals, G. R. (2011). *Heroes: What they do and why we need them*. New York: Oxford University Press.
- Allison, S. T., & Goethals, G. R. (2014). "Now he belongs to the ages": The heroic leadership dynamic and deep narratives of greatness" *Conceptions of leadership: Enduring ideas and emerging insights*. New York: Palgrave Macmillan, pp.167-183.
- Bourdieu, P. (1977) *Outline of a theory of practice*. Cambridge: Cambridge University Press.
- De Fina, A. & Georgakopoulou, A. (2012). *Analyzing Narrative: Discourse and Sociolinguistic Perspectives*. Cambridge University Press.
- Fairclough, N. (1989) *Language and power*. London: Longman.
- Fu, X.X. (2016) La narración de héroe en informes sobre catástrofes. *News World*, (7), pp. 266-269.
- Franco, Z.E. et al. (2011) Heroism: A Conceptual Analysis and Differentiation Between Heroic Action and Altruism. *Review of General Psychology*, 15(2), pp.99-113.
- Foster, G.M. (1942). *A Primitive Mexican economy*. Nueva York: J.J.Austin.
- Kerenyi, K. (1978). *The heroes of the Greeks*. Thames & Hudson.
- Kinsella, E.L. et al (2014) *On lay-conceptions of heroes: Their psychological and social functions*. University of Limerick.
- Gu, J. (2008). La recurrencia moderna del mito de héroe: sobre la estructura narrativa de los informes de personajes típicos. *Revista de la Universidad de Chengdu*, (3),

pp.60-70.

Guo, Y. (2010). Recycled heroes, invented tradition and transformed identity. *Global Chinese Cinema: The Culture and Politics of "Hero"*; London & New York: Routledge, pp.27.

Gramsci, A. (1971) *Selections from the prison notebooks of Antonio Gramsci*. Hoare, Q. et al. London: Lawrence & Wishart.

Greimas, A. & Courtés, J. (1982). *Semiótica: diccionario razonado de la teoría del lenguaje*. Madrid: Gredos

Han, Y.P. (2020). La formación de la visión de los héroes de los comunistas chinos y el desarrollo creativo de la cultura heroica de Xi Jinping en la nueva era. *Journal of exploration*, (2), pp.172-182.

José David, G. (2011). Manual de semiótica. Semiótica greimasiana narrativa, con aplicaciones y ejemplos en medios masivos de comunicación.

Pan, C.Q. (2007) Mitos de héroes en la era de la panideología. *Journal of Sanming University*, pp.62-65.

Pan, T.Q. (2007) El heroísmo: el halo y la sombra en la visión histórica. *Revista de Humanidades*. 4(3). pp. 20-25.

Pedrosa, J.M. (2003) La lógica de lo heroico: mito, épica, cuento, cine, deporte... (modelos narratológicos y teorías de la cultura). *Los mitos, los héroes*, pp.37-63.

Ruiz Collantes, F. (2009). Anexo: aportaciones metodológicas. Parrillas de análisis: estructuras narrativas, estructuras enunciativas. *Questiones Publicitarias*, pp.268-293.

- Ruiz Collantes, F. (2019). *La construcción del relato político: Crear historias para ganar votos*. Publicacions de la Universitat de València.
- Ruiz Collantes, F. & Sánchez, C. (2019). Narrativas de la crisis económica: el nacional neoliberalismo en la publicidad española (2008-2017). *Palabra Clave*, 22(2).
- Van Dijk, T. (1998) *News as discourse*. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum Associates
- Van Dijk, T. (2011) Discourse and Ideology. *Discourse Studies*. London: Sage, pp.379-407.
- Van Dijk, T. (2014) *Discourse and knowledge: a sociocognitive approach*. New York: Cambridge University Press.
- Van Dijk, T. (2015) Critical Discourse Studies - A sociocognitive approach. *Critical Discourse Studies*. London: Sage, pp.63-85.
- Witten, M. (1993) Narratives and obedience at the workplace. *Narrative and social control*. Thousand Oaks/London: SAGE Publications, pp.97-118.
- Zeng, Q. (2005). *News Narratology*. China Radio Film & TV Press, pp.2.
- Zhang, M & Niu, S. (2017). Las diferencias los informes heroicos en los medios chinos y estadounidenses y el análisis de sus causas. *Investigación y Estudio*.

10. Apéndices: Análisis de las 20 noticias de la muestra

Narrativa 1(N1)

http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2020-02/12/nw.D110000renmrb_20200212_5-04.htm

Por Tian, D.D. 20200212(04)

Déjame ir al área de cuarentena⁷:

El protagonista de esta noticia se llama Jichao Shen, un policía de unos sesenta años que se encarga de vigilar los edificios de cuarentena y mantener el orden de tráfico durante la epidemia.

Dislocación y contrato:

Al principio de esta narrativa se presenta el contenido del contrato, que también hace referencia implícita a la descripción de la dislocación.

(Para.1) El 6 de febrero, la comisión de prevención de epidemia de la ciudad de Jingzhou, provincia de Hubei, decidió requisar algunos hoteles como áreas de cuarentena para echar una vista a los pacientes con fiebre. Se necesita policía que está obligada a vigilar y mantener el orden las 24 horas de todo el día. El tiempo de este trabajo es largo y existe el riesgo de contagio de virus.⁸

En esta parte se explicita los sujetos contratantes. La comisión de prevención de epidemia pide a la policía a tomar en sus manos la misión de vigilar el área de cuarentena. Los componentes de la misión también es el contenido del contrato, en que se destaca las dificultades de esta terea, como trabajo duro y el riesgo de contagiar, para reflejar las acciones valiosas de la policía que ejerce esta misión. Al mismo tiempo se

⁷ Título original en Chino: 隔离重地, 请让我上

⁸ 2月6日,湖北省荆州市沙市区防疫指挥部决定征用部分宾馆作为发热病人留观点,需要警力24小时值守,留观点每天接触众多不特定人员甚至高危人群,作为民警,需要执行秩序维护、隔离警戒、24小时看护等任务,封闭时间长,有病毒感染风险.

hace referencia implícita a la situación de dislocación causada por la explosión de COVID-19 en China, que no se muestra directamente narrando los problemas sociales o la crisis de salud pública, sino se presenta a través de describir qué necesaria es la contribución de policía para realizar la tarea propuesta por el proponente del contrato. Esto puede ser una parte de exposición de la dislocación e impulsa a tomar acciones a la policía.

El protagonista mismo también puede estar considerado como el proponente del contrato, teniendo en cuenta que él solicita participar en la ejecución de la misión activamente, impulsada por su fuerza interna, sin estar obligado por una fuerza compulsiva.

(Para 1) ¿A quién enviar? Cuando el director de la comisaría de la ciudad de Jingzhou todavía estaba preocupado, el "viejo policía" de 58 años, Jichao Shen, entregó una carta de solicitud de 12 caracteres.

‘Por la estabilidad de mi familia, Déjame ir al área de cuarentena’⁹

Lo que el protagonista dice también es el título de la noticia, que refleja su espíritu heroico demostrando sus voluntades firmes y acciones activas a dedicarse a la prevención de epidemia en sus empleos.

Competencia:

Justamente después de describir el contrato, se muestra las motivaciones del protagonista para trabajar en la primera línea del combate contra la epidemia. Se destaca su sentido de responsabilidad que le otorgan la identidad del militante del partido comunista de China y la de policía. Como el protagonista Shen dice:

(Para 3) Se dice que en el momento crítico importa mucho la responsabilidad, ahora sí. Soy un comunista, un policía veterano, así que debo actuar.¹⁰

⁹ 派谁去?荆州市公安局沙市区分局崇文街派出所所长还在犯愁时,58岁“老民警”沈继超递上16字请战书:娃已成人,家已安妥,隔离重地,请让我上!

¹⁰ “都说关键时刻看担当,现在就是关键时刻。我是老党员、老民警、军转干部,就应该冲上去。”

Además, en la narrativa se menciona varias veces su experiencia laboral antecedente como policía. Esta experiencia le ofrece un sentido de honor y constituye como un ayudante que le facilitó llevar a cabo sus misiones.

(Para 5) Al oír esta noticia, Shen tomó la iniciativa de pedir ir a la línea primera. "Soy un policía veterano con experiencia, tengo que dar el ejemplo a los compañeros jóvenes".¹¹

Ejecución:

En los párrafos siguientes de la noticia se detalla cómo el protagonista ejerce sus acciones para realizar las tareas asignadas por los superiores. Se da un énfasis en las situaciones duras de trabajo y los riesgos que pueden correr: estar de pie en el aire por más de 12 horas contra el viento glacial y ponerse en contacto cercano con muchos sospechosos. También se destaca la edad del protagonista, que tiene unos 60 años y no cuenta de energía inagotable. Ante estas dificultades que le impiden a realizar sus misiones como oponentes, la respuesta de Shen es insistir trabajando arduamente sin someterse a ellas. Con el contraste entre el entorno duro y su persistencia interior, se resaltan las calidades del protagonista.

(Para 5) Shen ha insistido en sus empleos sin descansar por 15 días¹²

(Para 6) Antes de las 7 de mañana él llega al punto de vigilancia sin salir hasta las 7 de la tarde¹³

Además de demostrar las acciones y actitudes del protagonista, en los dos últimos párrafos se presenta la contribución que ha hecho la policía Shen en su puesto. Lo que ha hecho Shen hace el trabajo de control y de vigilancia desarrolla de forma pacífica, que también es la meta de su misión. Además, las acciones ejemplares y la virtud del protagonista impulsan a muchas policías jóvenes a solicitar a trabajar en la primera

¹¹ 沈继超听到消息后，主动找来要求上前线：“我是老同志，有经验，的给年轻同志带个好头呀！”

¹² 沈继超已坚守“疫线”15天午休

¹³ 每天上午7点之前到达执勤点，傍晚7点后才离开。

línea luchando contra la epidemia. Esto es una respuesta positiva a sus acciones, que también puede verse como una sanción implícita.

Narrativa 2 (N2)

http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2020-02/14/nw.D110000renmrb_20200214_7-04.htm

Por Xian, G. & Wang, X.C. 20200214(04)

Luchar en los frentes contra la epidemia e insistir en el empleo¹⁴

La protagonista de esta noticia es una enfermera del hospital *Huoshenshan* de Wuhan, que se llama Yaling Wu. Cuando ella se esforzaba a trabajar durante el periodo crítico de la epidemia, su madre falleció en su pueblo natal. Con la tristeza de perder la madre, Wu insistió trabajando en su empleo al servicio de los demás sin que hiciera las emociones negativas influir en la realización de su trabajo.

Ejecución: La fase de dislocación y contrato no se menciona en esta narrativa. Al inicio de esta noticia se presenta lo que la enfermera ha hecho con esfuerzo en un día común. Después de describir el trabajo de su día, se presenta una escena en que la enfermera Wu participó en el funeral de su madre mediante una videollamada. Hasta entonces se expone el hecho a los lectores de que detrás de la escena a diario en que ella trabaja tranquilamente, está su gran dolor de perder su madre. Ante esta tragedia, Wu procuró superar sus emociones tristes y las impidió molestar el cumplimiento de su trabajo y las emociones de sus compañeros.

¹⁴ Título original en Chino: 冲锋在一线，站好这班岗

(Para 5) Al oír la noticia del fallecimiento de su madre, Wu soportó su dolor interior y se mantuvo firme en su posición especial hasta el cambio de turno. Después de regresar al hotel, lloró amargamente toda la noche.¹⁵

(Para 6) El departamento hizo arreglos para que Wu descansara unos días, pero ella ingresó a su departamento del Hospital Huoshenshan como de costumbre.¹⁶

Para contribuirse a la lucha contra la epidemia, Wu perdió la oportunidad de atender a su madre y despedirla personalmente, que es un tipo de sacrificio. Sin embargo, Wu no se arrepintió de eso, no salió de su empleo por motivos personales, insistió trabajando al servicio de los demás. Lo que muestra que ella pone los intereses colectivos por encima de sus sentimientos personales y así resalta su espíritu de contribuir.

Competencia: La fase de competencia está presentado a través de las palabras de Wu. Ante la comodidad de los compañeros y sus consejos de descansar más, la respuesta de Wu consiste en

(Para 9) Dijo que era su responsabilidad garantizar un "contagio cero". Sin duda de que podría perseverar después de llevar a cabo tareas importantes como la ayuda a África a resistir el virus de Ébola¹⁷ y los socorros posteriores al terremoto.¹⁸

En esta parte se muestra su compromiso con la sociedad, su responsabilidad profesional y su experiencia laboral. Todo esto también puede verse como razones para responder por qué Wu elige insistir trabajando con la tristeza de perder su madre.

¹⁵ 得知母亲去世的消息，吴亚玲忍着内心的悲痛，在她特殊的点位坚守到换岗。回到宾馆后，她痛哭了一晚。

¹⁶ 科室安排吴亚玲先休息几天，但她还是像往常一样，走进火神山医院重症医学二科

¹⁷ El virus del Ébola se detectó por primera vez en algunas regiones de África y causó la enfermedad del Ébola, una enfermedad infecciosa muy grave que afecta a los seres humanos.

¹⁸ 她说，确保“零感染”是她的责任，请大家放心，经受过援非抗埃、抗震救灾等重大任务锤炼的她，一定能坚持下去。

Narrativa 3 (N3)

http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2020-02/15/nw.D110000renmrb_20200215_1-08.htm

Por Ye, J.X. 20200215(08)

Mantener firme en los empleos propios¹⁹

Esta noticia relata la historia de una médica, que se llama Junli Zhang

Ejecución: Similar a la narrativa 2, esta noticia no hace referencia a la fase de dislocación y contrato. En los primeros párrafos se presenta que la escena en que Zhang se apresuró a regresar al hospital de su casa. Después se interpreta lo que ocurrió antes de la escena. Hace unas horas su hija de dos años tuvo síntoma de fiebre baja que le hizo volver a casa por primera vez durante los últimos días. Cuando trataba a su hija en casa, llegó la llamada de hospital y le requirió volver al hospital a atender un niño sospechoso de nuevo coronavirus con síntomas graves. Sin vacilar, después de dejar al niño con sus familiares Zhang se apresuró a ir al hospital. Por lo tanto, apareció la escena al principio del artículo. En esta parte se describe un hecho de que para trabajar en la primera línea de combate contra la pandemia, la médica Wu descuidó el cuidado a su hija pequeña y sus padres débiles.

(para 6) Elegir la profesión de medicina puede significar mucho abandono. Zhang se siente pena al pensarlo, le debe demasiado a los ancianos y a los niños, así que va a compensarlos poco a poco en el futuro.²⁰

Aunque se sentía preocupada y culpable por ellos, Zhang elegí trabajar para resistir a la pandemia. En este sentido, los pacientes son beneficiarios de sus acciones y sus familiares se convierte en los contrabeneficiarios. Lo que resalta su sacrificio por el trabajo y su responsabilidad con la comunidad.

¹⁹ Título original en Chino: 守住自己的阵地

²⁰ 选择从医, 或许就意味着很多舍弃。张俊丽想想都心酸, 亏欠老人和孩子太多, 以后慢慢给他们补回来吧

En la parte restante se pone énfasis en las escenas en que Zhang está tratando a los pacientes. Se destaca sus presiones laborales, la jornada larga de trabajo, el alto riesgo de contagiar el coronavirus y el agotamiento físico de la protagonista.

(Para 14) Pasando la noche en vela, hasta que las convulsiones del paciente disminuyeran y su fiebre aliviara, Zhang y sus colegas finalmente mostraron una sonrisa.²¹

(Para 22) Sus ojos estaban rojos con sangre, su cuerpo estaba totalmente agotado y se sentó en el sofá para tomar una siesta entre las prisas.²²

(Para 23) ¿Existe algún riesgo? El personal médico sabe mejor que nadie que cuando trata pacientes contagiados, existe la posibilidad de infección en cualquier momento y no admite ninguna negligencia.²³

Ante la enorme carga de trabajo, la reacción de Zhang consiste en su voluntad firme y la insistencia en su empleo sin preocuparse por su cansancio físico

(Para 16) Después de la una de medianoche, Zhang regresó a la sala médica y se desplomó en una silla con cansancio. Solo cerró los ojos, de repente se puso de pie de nuevo y se puso traje protector.²⁴

Enfrentarse al riesgo de contagiar el coronavirus sin ponerse el traje protector cuando ella trató a un paciente, lo que Zhang respondió muestra que ella pone la vida de los pacientes por encima de su seguridad misma.

(Para 15) Zhang dijo que era demasiado tarde ponerse eso dándose cuenta de que la situación era crítica. Si pierde el tiempo oportuno de tratamiento, es posible que sienta pena por una vida joven.

Además de sus virtudes interiores, la compañía y estímulo mutuo entre los compañeros también lo ayudaron a Zhang a superar estas dificultades. Sus compañeros

²¹ 又是通宵鏖战，当患者抽搐缓解、体温下降的时候，张俊丽和同事们的脸上，才终于露出笑意。

²² 眼里布满血丝，身体严重透支，匆忙的间隙，她坐在沙发上打个盹儿

²³ 有风险吗？医护人员比谁都清楚，和传染病人打交道，随时都有感染的可能，不能有半点儿疏忽

²⁴ 半夜一点多了，张俊丽查房回到医护室，疲倦地瘫坐在椅子上，刚闭上眼，突然又站起来，穿上防护服

son personas que comparten un objeto mismo con la protagonista. Este objeto se presenta implícita en el diálogo entre la médica Zhang y sus compañeros, que es intenta a acabar la pandemia a escala nacional lo pronto más posible.

(Para 24) No tengamos miedo a las dificultades y hagamos más para acercarnos al final de la epidemia.²⁵

Competencia: Las motivaciones se refleja en la carta de solicitud que Zhang escribió cuando la pandemia explotó.

(Para 20) Soy joven y fuerte, tengo capacidad para resistir la presión. Soy el director del departamento, soy el militante del Partido de Comunista de China y soy un miembro del equipo de expertos del hospital. No duraré en luchar, ¡déjame ir primero!²⁶

Se destaca la identidad de comunista y la de médica que le otorgan la responsabilidad con los pueblos y sociedad y la iniciativa de contribuirse cuando se necesita. Además, se menciona su energía, su capacidad para resistir la presión y sus conocimientos específicos como sus capacidades, que la ayudaron a superar los retos. Sus habilidades específicas están reflejadas en la descripción de su trabajo a diario de manera implícita.

Narrativa 4 (N4)

http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2020-02/16/nw.D110000renmrb_20200216_5-04.htm

Por Wu, J. & Lu, J 20200216(04)

Estoy orgulloso de contribuir a la lucha contra la epidemia.²⁷

²⁵ 咱们不畏困难，多做一些，离疫情结束就更近一些

²⁶ 我年富力强，抗压能力强；我是科室主任，我是内科党支部书记，我是医院专家组成员，我义无反顾，积极请战，让我先上！

²⁷ Título original en chino:能为抗疫作贡献，我很自豪

Esta noticia narra la historia de un conductor de autobús de Wuhan, que se llama Wangfu Li. Durante el periodo de pandemia, él tomó la iniciativa de transportar los personales médicos entre las casas y hospitales donde trabajan.

Contrato: En las primeras tres párrafos el texto narra detalladamente la fase del contrato. El conductor Li es un voluntario, aunque transportar los médicos personales desde y hacia el trabajo no pertenece a sus deberes como conductor de autobús, él tomó la iniciativa a asumir esta misión. Es decir, el proponente del contrato es el protagonista que incita a sí mismo a tomar en sus manos la misión.

Competencia: Su participación activa en la lucha contra la pandemia refleja su sentido de responsabilidad como ciudadanos, como lo que se dice en el título, que también proviene de una frase de Li. La voluntad y la confianza en ganar el combate contra el coronavirus constituye un componente importante de sus motivaciones.

(Para 1) Aunque las posiciones son diferentes, frente a la epidemia actuando todos juntos, el éxito de la batalla seguramente está garantizada²⁸

Ejecución: Cuando describe el trabajo del conductor Li durante la pandemia, se destaca los retos que se ha enfrentado, tales como las horas incertidumbres de trabajo y la temperatura baja en el autobús cuando él espera que los personales médicos salen de trabajo. Todos estos retos no disminuyen el entusiasmo de Li, que cumple sus trabajos con esfuerzos.

(Para 5) Para garantizar la salud del personal médico, Li inspeccionó cuidadosamente el vehículo cada vez antes de salir de la estación de autobuses y desinfectar el piso y los asientos del vagón con cautela.²⁹

Además, se da una descripción sobre la relación amistosa entre el conductor Li y los personales médicos que él transporta cada día. Estos personales médicos son los beneficiarios y sancionadores de las acciones de Li. Y los personales médicos hace

²⁸ 虽然岗位不同，但是在疫情面前，只要大家齐心协力，一定能打赢这场战役

²⁹ 为了确保医护人员的健康，每次从阳新路公交场站出车前，李旺富都要对车辆进行认真检查，还会对车厢地面和座位进行消毒

contribución a los pacientes, lo que recibe la gratitud y respeto del conductor Li. Li se convierte en el héroe que ofrece servicio a los héroes.

(Para 6) Cuando Li enviaba a los personales médicos al destino, siempre decían: "Señor conductor, ¡gracias por tu trabajo duro!" Para los equipos médicos que vino a Wuhan a ofrecer ayuda médica, Li estaba agradecido: "Deberías darles agradecimientos por ayudarnos en Wuhan cuando se necesita más, ¡gracias por tus trabajos duros!" ³⁰

Narrativa 5 (N5)

http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2020-02/18/nw.D110000renmr20200218_3-04.htm

Por Cheng, Y.Z. 20200218(04)

Vamos al lugar más peligroso³¹

El protagonista de esta narrativa no es un individuo, sino un colectivo, que es el equipo que se encarga de garantizar la operación de las instalaciones del hospital *Huoshenshan*. Para presentar el espíritu de contribución del equipo, en la noticia se narra principalmente la historia de una persona como representante, que es Shan Xiao.

Contrato: En el primer párrafo, se narra una escena en que Xiao, un miembro del equipo de mantenimiento de hospital dio prisa a llegar al hospital desde hotel para realizar tareas inesperadas a las dos de la madrugada. La descripción así lleva una introducción a Xiao y el equipo de mantenimiento a que pertenece. En los siguientes párrafos se refiere a la fase de contrato. No se expresa explícitamente cómo se forma el equipo de mantenimiento y quién le asigna misiones para realizar, solo se destaca la

³⁰ 当李旺富将医护人员送到目的地后，他们总会说：“司机师傅，辛苦啦！”对于前来支援武汉的医疗团队，李旺富满怀感激：“你们在武汉最需要的时候帮助我们，应该感谢你们才是，你们辛苦啦！”

³¹ Título original en chino:最危险的地方我们去

iniciativa de los miembros para participar en el equipo de mantenimiento, lo que muestra que ellos incitan a sí mismos a actuar las misiones.

(Para 2): Después de que se puso en funcionamiento el Hospital Huoshenshan, Xiao no se marchó como otras personas, sino que tomó la iniciativa de quedarse e ingresar al equipo de mantenimiento del hospital. ³²

*(Para 6): Tao Liu, desde la misma compañía que Xiao, también participó en la construcción del Hospital Huoshenshan. Él también regresó a la primera línea acabo de realizar una tarea. "Si la tarea no se lleva a cabo, nunca debemos retirarnos"; dijo Liu*³³

Dislocación: Sobre la presentación de la fase de dislocación, no se muestra a través de la descripción de situación urgente y difícil causada por la pandemia, sino que se revela implícitamente mediante expresar qué necesario e importante el trabajo de este equipo en la actualidad. Esto resalta el valor y la gran contribución de su trabajo teniendo en cuenta cómo se necesitan.

*(Para 3) "En el hospital hay miles de pacientes y las instalaciones no permiten ningún problema. Debemos estar de guardia todo el tiempo para garantizar el funcionamiento del hospital", dijo Xiao.*³⁴

Competencia: En cuanto a referirse a qué impulsa a Xiao a actuar, él expresó que como un militante del Partido de Comunista de China, debe dedicar todas sus fuerzas en este momento crucial. Lo que ha dicho en el siguiente expresa su coraje de enfrentar al peligro y dificultades sin cobardía.

*(Para 4) ¡Vamos al lugar más peligroso, llegamos al momento más urgente, aparecemos en la situación más difícil!*³⁵

³² 火神山医院投入使用后，肖山没有跟随大部队撤离，而是主动留下来进了医院的维保组

³³ 同样来自中建三局总承包公司的刘涛也参加了火神山项目的施工，也是才下战场，又回火线。“任务没完成，决不能撤退。”刘涛说。

³⁴ “医院收治了上千名患者，硬件设施不容许出任何岔子，我们必须随叫随到，全力保障医院的运行。”肖山说。

³⁵ 最危险的地方我们去，最紧急的关头我们上，最困难的时刻我们到！

Ejecución: Además de la descripción del primer párrafo sobre el estado de trabajo del equipo de mantenimiento, la presentación de cómo ellos ejecutan sus tareas de trabajo se da principalmente desde las palabras de los miembros de equipo.

(Para 7) "Con el traje protector pesada para trabajar, todo el cuerpo se ha empapado en menos de dos horas. Las gafas están empañadas con niebla y no puedes ver las cosas con claridad, por lo que solo puedes entrecerrar los ojos para revisar el circuito y eliminar la avería. " Dijo Liu³⁶

Esta frase pone de manifiesto los retos y las dificultades a que los miembros enfrentaron en el proceso de trabajo, que son oponentes le impidieron a llevar a cabo sus tareas con éxito. A pesar de eso, los miembros del equipo de miembros consiguieron cumplir brillantemente las misiones en sus manos. Sus trabajos beneficiaron a los pacientes del hospital, quienes les transmitieron la gratitud a ellos. Esta sanción positiva de sus trabajos también se convierte en una fuerza que activa al equipo insistir trabajando.

(Para 8) Cuando los pacientes dicen gracias, me sentí contento y consolado.³⁷

Narrativa 6 (N6)

http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2020-02/22/nw.D110000renmrb_20200222_1-04.htm

Por Zhang, Y.Y. 20200222(04)

Tengo plena confianza en derrotar el nuevo coronavirus³⁸

El protagonista de esta noticia es Zhongde Zhang, vicepresidente del Hospital Provincial de Medicina Tradicional China (MTC) de Guangdong. Cuando el

³⁶ 穿上厚重的防护服作业，全身上下不到两个小时就湿透了，护目镜都是雾水看不清东西，只能眯着眼睛排查线路、消除故障

³⁷ 当患者说谢谢的时候，我心里就很暖

³⁸ Título original en chino:战胜疫情，我的信心很足

coronavirus comenzó transmitir rápidamente, él fue a la ciudad Wuhan para coleccionar los datos médicos de los contagiados extremadamente enfermos y organizó las reuniones para investigar el plan de diagnóstico y tratamiento de MTC para curar a los contagiados.

Ejecución y Competencia: La mayor parte de esta noticia se narra cómo el vicepresidente desarrolla su trabajo durante el periodo de pandemia. En esta narrativa se refleja sus experiencias laborales, conocimientos específicos, capacidades sobresalientes como médicos, responsabilidades con los pacientes al mismo tiempo.

(Para 10) Durante el proceso de tratamiento, Zhang utilizó varios tipos de medicina china para recetar el medicamento adecuado de acuerdo con los síntomas específicos de cada paciente.³⁹

Sus capacidades específicas lo ayudaron a conseguir su objeto de aliviar el síntoma de los pacientes. En esta noticia se cuenta varias veces los efectos positivos del tratamiento dado por Zhang. Los pacientes son los beneficiarios de sus acciones y la mejora de las enfermedades de estos pacientes es la sanción mejor del trabajo de Zhang. A través de la descripción de eso, se destaca qué importante y valiosa la contribución del trabajo de Zhang.

(Para 12) Zhang dijo que el tratamiento combinado de medicina china y occidental para pacientes críticamente enfermos han logrado resultados relativamente buenos. "Hasta ahora, hemos admitido un total de 124 pacientes, y el número de pacientes dados de alta y transferidos del hospital era exactamente 50 hasta la tarde del 18. Estamos muy contentos por eso. "⁴⁰

Además, en el texto se pone énfasis a la cooperación entre los expertos de MTC de China. La sabiduría colectiva actúa como el ayudante facilitó la realización de la misión de Zhang. En los últimos párrafos, se menciona el cansancio corporal de Zhang y su

³⁹ 救治过程中，张忠德根据病人的症状、体征，采用中药“组合拳”对症下药。

⁴⁰ 张忠德说，对新冠肺炎重症、危重症患者的中西医治疗，目前取得的效果还是比较好的。“到目前为止，我们总共收治了124个病人，出院跟转出的病人到18日下午刚好是50个，我们也感到很欣慰

carga pesada de trabajo, que justo con la complejidad del síntoma de los pacientes constituyen como oponentes que dificultan la ejecución del trabajo de Zhang. Ante esto, lo que expresó Zhang es su sentido de responsabilidad como médico y su plena confianza en ganar el combate, como lo que dice el título:

(Para 14), Debemos encontrar una manera de evitar que la condición del paciente empeore y curar su enfermedad después de que ingresan muchos pacientes críticamente enfermos. Cualquiera médico que vea esta situación hará todo lo posible.⁴¹

Narrativa 7 (N7)

http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2020-02/29/nw.D110000renmrb_20200229_1-08.htm

Por Guan, J. 20200229(08)

Asunción⁴²

El protagonista de esta narrativa se llama Chenyu Ding, el jefe de equipo médico de la provincia Liaoning, que va a Wuhan a tratar a los contagiados extremadamente enfermos.

Sanción: Al inicio de esta narrativa se presenta una escena donde una paciente que fue curado expresó gratitud al médico Ding. Los pacientes son beneficiarios del trabajo de Ding, y su recuperación y gratitud es la sanción positiva que valora el trabajo de Zhang.

Contrato: Esta noticia se divide en cuatro partes con cuatro subtítulos. En la primera parte se narra la fase de contrato. Por un lado, la formación del equipo médico para apoyar a Wuhan es la demanda de los superiores. Por otro lado, se enfatiza que es el

⁴¹ 现在，很多危重症患者收进来以后，你得想办法不让患者的病情继续恶化下去，要想办法治好病。任何一个医生看到这种情况，都会全力以赴的

⁴² Título original en chino:担当

protagonista mismo quien toma la iniciativa a participar en el equipo. La comisión provincial de salud le asignó jefe del equipo médico a Ding. Ante esta misión importante, aunque se sentía un poco nervioso, Ding asumió este desafío firmemente y se esforzó a cumplir sus compromisos.

(Para 4) Al entrar en escena de hospital, sintió la carga pesada sobre sus hombros al instante, y rápidamente ajustó su mentalidad, "¡No lo olvides, debes marchar a la vanguardia!", alentó a sí mismo. ⁴³

Ejecución: En las partes restantes se cuenta tres historias entre Ding y sus tres pacientes. Se presenta la complejidad del método diagnóstico de acuerdo con síntomas severos de diferentes pacientes y el alto peligro de contagiar el coronavirus en el proceso de tratamiento, especialmente en la operación. La parte siguiente se muestra la escena de la operación de un paciente.

(Para 12) Dado que la sala de aislamiento no tiene el sistema de presión negativa, si hay ningún descuido, las secreciones pueden ser echado del tracto respiratorio después de la incisión, que contienen una gran cantidad de virus, lo que amenaza directamente la vida del personal médico. ⁴⁴

Enfrentándose a estos retos, Zhang no expresó abatimiento y miedo, y los superó con sus habilidades excelentes y juicio con calma. Al final, todas estas pacientes se mejoraron mucho con el tratamiento cuidadosa de Zhang y ningún personal de su equipo médico estaba contagiado.

También se pone énfasis en la descripción sobre la interacción amistosa entre Zhang y sus tres pacientes, que son mayores con enfermedades graves. Ding los atendió con cuidado y paciente, y fue a sus salas de aislamiento a animarlos. Además de ser beneficiarios y sancionadores de la contribución del Ding, los pacientes también se

⁴³ 进了现场，他瞬间感到肩上的担子沉重起来，他很快调整好心态，“别忘了，你是打前锋的呀！”他暗暗提醒自己。

⁴⁴ 由于隔离病房不具备负压系统，如果稍有疏忽，刚切开的呼吸道就可能有分泌物喷射出来，那里面含有大量病毒，直接威胁医护人员的生命安全。

tratan de los ayudantes. La cooperación de los pacientes con el tratamiento y sus gratitudes se convierten en una solidaridad, que impulsa al protagonista a seguir adelante.

(Para 9) Todos los días, siempre que tuviera tiempo libre, Ding iba a la sala del abuelo para echar un vistazo. Continuó animando a los ancianos y sintió el aliento de los ojos amorosos del abuelo.⁴⁵

Competencia: La demostración de la competencia del protagonista está combinada con la descripción de la ejecución. La voluntad de curar a los pacientes y su compromiso a ellos constituye las motivaciones de Ding.

(Para 15) “ Pero me determinó a salvarlo. Antes, tuve experiencias exitosas de rescatar casos similares, así tengo la confianza en esto. ”⁴⁶

Sus conocimientos específicos sobre la medicina, métodos eficaces de diagnóstico y terapia utilizados por él reflejan sus capacidades sobresalientes. Además, su cuidado y atención a los pacientes muestra sus calidades como un médico notable. Todo esto le garantiza a cumplir sus misiones.

Narrativa 8 (N8)

http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2020-03/02/nw.D110000renmrb_20200302_6-04.htm

Por Xian, G. & Wang, X.C. 20200302(04)

La batalla puede comenzar en cualquier momento.⁴⁷

Como lo que dice en el título, esta noticia narra la historia de un médico que sigue luchando en la batalla contra el coronavirus. El protagonista se llama Ye Liu, un médico

⁴⁵ 每天，只要有空闲，丁仁彧都要上这位老爷爷的病房看一看。他不断地鼓励老人，也从老人温暖的目光里感受到鼓励。

⁴⁶ 但我下定决心，一定要救活他。之前，我有抢救成功的案例，我有这个信心。

⁴⁷ Título original en chino:战斗随时可能打响

que se encarga de tratar a los contagiados extremadamente enfermos, su trabajo es la salva de vidas de los pacientes y la lucha contra la muerte.

Ejecución: Esta historia se compone por unos fragmentos de describir cómo Liu consigue salvar la vida de varios contagiados de las manos del dios de la muerte. Los casos urgentes pueden surgir en cualquier momento, Liu debe estar preparado a luchar todo el día. La carga pesada y dura jornada de trabajo causa el agotamiento físico de Liu, pero todavía está totalmente listo para cada combate.

(Para 7) Ese día, él rescató a 3 pacientes de manera consecutiva durante su turno de noche, estaba exhausto cuando trasladó el turno a los demás. En el bus de regreso a casa, se durmió con su cabeza contra la ventana.⁴⁸

Además, se destaca que Liu y sus compañeros corren el riesgo alto de infección para tratar a los pacientes.

(Para 5) La intubación traqueal es una de las operaciones con mayor riesgo de infección. Debido a que el paciente está consciente, la gran cantidad de aerosol expulsado por la tos y el esputo del paciente aumentará el riesgo de contagiar en toda la sala.⁴⁹

Ante tal situación. Lo que Liu actuó consiste en tomar medidas más eficaces para salvar la vida de pacientes sin dudar nada dejando al lado el riesgo de contagiar coronavirus. Se presenta qué difíciles y complejos son los retos a que enfrentó Liu, de esta manera se destaca qué heroicas las voluntades y acciones de superarlos y qué valiosa la contribución dada por él.

Competencia: Las capacidades de Liu, incluyendo sus habilidades profesionales, determinación precisa y rica experiencia clínica, se han reflejados mediante describir

⁴⁸ 这一天，他在夜班连续抢救了3名患者，交接班时已是筋疲力尽，乘公交车返回宾馆时，靠着车窗他就“眯着了”

⁴⁹ 气管插管是重症救治中感染风险最高的操作之一，由于患者意识清醒，伴随患者咳嗽咳痰喷出的大量气溶胶，会让整个病房出现更高的感染风险

cómo él rescata a los pacientes. En cuanto a las motivaciones, se menciona que el espíritu del militante del Partido de Comunista de China.

*(Para 6) Después de casi dos horas de rescatar a los pacientes, Liu otra vez ganó la batalla con el dios de la muerte, lo que también le permitió progresar rápidamente en sus pensamientos. Después de terminó "batalla" y salió del área contaminada, escribió solemnemente la solicitud para unirse al Partido de Comunista de China. Expresó que tomaría los estándares de los miembros del partido para exigirse a sí mismo.*⁵⁰

Este parte muestra que después de experimentar las dificultades de la primera línea del combate contra la epidemia, Liu estaba inspirado por el espíritu del del militante del Partido de Comunista de China. Convertirse en un miembro del partido significa defender el espíritu de contribuir a los pueblos, que incitó al médico Liu a contribuir todos sus esfuerzos a realizar su misión de curar a las personas.

Narrativa 9 (N9)

http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2020-03/06/nw.D110000renmrb_20200306_5-04.htm

Por Xian, G. & Wang, X.C. 20200306(04)

Ángel limpiador en la sala⁵¹

Esta noticia narra la historia de una enfermera, Hao Wu, que trabaja como limpiadora en el hospital de *Huoshenshan*, encargada de la desinfección y limpieza de las salas.

Contrato: En las primeras dos párrafos se presenta un dialogo entre una enfermera y los pacientes, en que se muestra el contenido de trabajo a diario de esta enfermera.

⁵⁰ 经过近两个小时抢救，刘野又一次赢得与死神的战斗，这也让他在思想上迅速成长，“战斗”结束走出污染区，他郑重写了入党申请书，表示要用党员的标准要求自己。

⁵¹ Título original en chino: 病房中的保洁天使

Después, llega la introducción del protagonista Wu y se muestra el contenido de contrato y objeto de su misión:

(Para 3) Para que la sala cumpla con los requisitos para admitir a los pacientes con neumonía viral lo antes posible⁵²

Wu es el destinatario del contrato y también es el proponente, que tomó la iniciativa a asumir esta misión.

(Para 3) Como una enfermera responsable del trabajo de limpieza y desinfección Ella toma el empleo de limpiadora sin ninguna vacilación⁵³

Ejecución: En los párrafos siguientes de la noticia, se narra el trabajo a diario de la enfermera Wu y se destaca su enorme carga de trabajo y el cansancio corporal de ella.

(Para 8) Todos los días, Wu Hao ingresa al área contaminada para limpiar la sala, desinfectar, barrer, trapear el piso y recoger la basura de cada habitación. Se necesitan al menos 10 minutos para una sala, y ella debe llevar lleva dos o tres horas llevando a cabo la limpieza y desinfección de todas las salas y sin parar.⁵⁴

Aunque estaba agotada a menudo, Wu se quedó nada y siempre fue a trabajar con entusiasmo el siguiente día. Además del agotamiento físico, Wu también sentía nostalgia de sus familiares. Para insistir en la primera línea a luchar contra la pandemia, Wu salió de a casa y no tenía contacto con sus familiares por varios días. En la noticia se recuerda una llamada entre Wu y su madre, la descripción del dialogo y las emociones de Wu hace a los lectores sentirse cercana a la protagonista.

(Para 6) " Solo atiendo al paciente como antes y no estoy cansada en absoluto!", Le dijo a su madre con el dolor en todo el cuerpo. Después de decir la " mentira hermosa", no se pudo contener y echó a llorar⁵⁵

⁵² 当时为了尽快让病区达到收治新冠肺炎患者的要求

⁵³ 作为洗消护士，她毫不犹豫当起了病区保洁员

⁵⁴ 每天，吴昊都要进入污染区打扫病房卫生，为每一个房间喷洒消毒剂、扫地、拖地、收拾垃圾，一个病房至少需要 10 分钟，整个病区收拾消毒完，需要两三个小时不停歇

⁵⁵ “就跟以前一样，就是照顾患者，一点都不累！”她忍着全身酸痛这样告诉家人，说完“美丽的谎言”，吴昊的眼泪不由流了下来。

Al mismo tiempo, se presenta la relación amistosa entre la enfermera Wu y los pacientes, que son tanto los beneficiarios como los sancionadores del trabajo de Wu. Ellos la llaman como ángel limpiador de la sala, que también se toma como título de esta noticia. Esta sanción positiva resalta la contribución de la enfermera Wu.

Narrativa 10 (N10)

http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2020-03/06/nw.D110000renmrb_20200306_7-04.htm

Por Qiao, D. 20200306(04)

Pongo a mí mismo en el lugar donde más me necesitan⁵⁶

En esta noticia se presenta la historia de una jefe de enfermeras, Shan Tang, quien también es un miembro del equipo médico de la provincia Shanxi que va a Wuhan a ofrecer apoyo médico.

Contrato: La comisión provincial de salud de Shanxi toma el papel del proponente de contrato, que llamó a personales médicos a formar el equipo médico a luchar contra la pandemia de Wuhan. Al mismo tiempo, la jefe de enfermera Tang también es el proponente de contrato, que tomó la iniciativa a unirse en el equipo y asumió la responsabilidad de conducir el trabajo de los enfermeros del equipo.

Competencia:

(Para 1) " Soy jefe de enferma, el militante del partido comunista de China, además, mi pueblo natal es la provincia Hubei. Debería ir de todos modos"⁵⁷

Las palabras de Tang reflejan su responsabilidad con la sociedad como personal médico y como un comunista. Además, el deseo de hacer una contribución al pueblo natal sirve como una de sus motivaciones.

⁵⁶ 把自己放在最需要的地方

⁵⁷ 我是护士长，是党员，还是湖北人，于情于理，都该我去

Competencia y Ejecución:

Como las narrativas anteriores, la presentación de sus capacidades está combinado con la narración de la fase de ejecución. Cuando se describe el trabajo a diario de Tang, se muestra principalmente la relación entre Tang y sus compañeros. Mediante de lo cual se destaca que su estilo estricto de trabajo. Ella es exigente con sus compañeros para que ellos realicen sus tareas con efecto sobresaliente. Al mismo tiempo, ella también asumió unas tareas difíciles para los demás de manera voluntaria. Su carácter prudente, calidad perfeccionista, justo con su actitud seria y responsable de trabajo constituyen como componentes importantes sus capacidades, que le permiten gozar de prestigio en el equipo médico.

Ejecución: Además de presentar la interacción entre Tang y sus compañeros. Esta noticia también pone de manifiesto las dificultades que ha encontrado Tang en el proceso de trabajo, las cuales mayormente son problemas físicos y sobrecarga de trabajo. Lo que les respondió Tang a los retos es la actitud positiva, la determinación de superarlos y la reflexión sobre cómo hacer para frenar la transmisión de coronavirus de manera más eficaz.

(Para 7) A los primeros días de llegar a Wuhan, sus manos eran alérgicas a los guantes protectores y crecieron sarpullidos rojos. Apretó los dientes para superarlo. No podía almorzar cuando estaba ocupada. Sonrió y dijo: "No Tengo hambre ". Al mismo tiempo, ella fue capaz de saltar fuera de la situación actual y siguió reflexionando. Ella hizo recomendaciones a la organización: ...⁵⁸

Esta frase significa que ella deja de lado sus intereses individuales temporales mientras que contribuye todas sus fuerzas en actuar luchando contra el coronavirus y reflexionar cómo vencer la pandemia lo antes posible.

⁵⁸ 刚到武汉那几天，她的手对防护手套过敏，起了红疹，她咬牙克服；忙起来午饭也顾不上吃，她笑着说“也不觉得饿”。但她又能跳出眼前，不断沉淀和思考。她向组织提出建议；...

Narrativa 11(N11)

http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2020-03/07/nw.D110000renmrb_20200307_2-04.htm

Por Li, L.Y. 20200307(04)

El valor del doctor consiste en curar enfermedades y salvar vidas⁵⁹

El protagonista de esta noticia es el director de primer departamento de medicina intensiva del hospital de *Huoshenshan*, Xijing Zhang, que intenta realizar las misiones de salvar las vidas de más contagiados con síntoma severo.

Ejecución: Al inicio de esta noticia se narra una emergencia-la condición de un paciente se ha empeorado drásticamente y él estaba en peligro de morir. A través del tratamiento de emergencia, Zhang consiguió salvar la vida del paciente. Esta escena revela un reto que ha encontrado Zhang y este tipo de reto surge a menudo en su trabajo a diario. Frente a estos casos de emergencia, Zhang defendió la responsabilidad como un médico y no perdió ninguna oportunidad de salvar la vida de los pacientes.

(Para 7) "El valor del doctor consiste en curar enfermedades y salvar vidas, el doctor debe desempeñar un papel en este momento" Zhang dijo que siempre que tenga esperanza en tratar a un paciente, no se rendirá⁶⁰

El conocimiento insuficiente sobre la complejidad del nuevo coronavirus es otro obstáculo para Zhang. No sometido a esta dificultad, Zhang reflexionó sobre la terapia más eficaz cada noche y propuso un plan de diagnósticos para tratar a los casos severos de manera científica y precisa.

(Para 9) Con el pensamiento repetido y años de experiencia en el tratamiento, Zhang decidió cambiar su estrategia. Desde los aspectos del uso de medicamentos

⁵⁹ El título original en chino: 医生的价值就是治病救人

⁶⁰ "医生的价值就是治病救人，到火神山就要发挥作用。"张西京说，只要患者还有救治的希望，他就不会放弃。

*antivirales, del modo de ventilador y del apoyo nutricional, propuso planes individualizados de tratamiento para cada persona.*⁶¹

Su rica experiencia clínica en tratar a los pacientes críticamente enfermos, su conocimiento profesional y su compromiso y determinación en salvar más vidas constituyen ayudantes que facilitaron a realizar sus misiones.

Además de sus capacidades y virtudes individuos, en la narrativa se menciona el apoyo de sus familiares, que también sirve como ayudante incitando a Zhang a seguir adelante. Los pacientes y sus familiares actúan como los sancionadores de su trabajo. Su contribución no solo beneficia a los pacientes, sino también hace un buen modelo para su hijo. La gratitud de los pacientes y la admiración de sus familiares es la recompensa mejor de sus acciones.

*(Para 11) Su hijo envió una carta a Zhang, se decía: ... Cuando veíamos dos abuelas curadas decir gracias a los médicos personales en la televisión, madre y yo sonrieron. De repente entendí que dar por los demás también era una alegría...*⁶²

Competencia: A través de la descripción de las acciones de Zhang para superar los retos y dificultades, se muestra su rica experiencia clínica, su conocimiento profesional, su calma ante el caso de emergencia, que componen sus capacidades como un buen médico. El deber se defiende como un médico y la voluntad de contribuir a los demás forman sus motivaciones. Es decir, su competencia se convierte en los ayudantes que ofrecen fuerza en su proceso de realizar las misiones.

Narrativa 12 (N12)

⁶¹ 通过反复思考，结合多年救治经验，张西京决定改变策略，从抗病毒药物的使用、呼吸机模式和加强营养支持等方面，因人而异提出个体化诊疗方案。

⁶² 没过几天，儿子给张西京写了一封信，信中说：...但看到两位奶奶治好病出院，说‘感谢医护人员’的时候，我和妈妈又笑了。我突然理解了为别人付出也是一种快乐，...

http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2020-03/11/nw.D110000renmrb_20200311_1-06.htm

Por Li, L. 20200311(06)

Actuar según las instrucciones y asumir las cargas pesadas con valentía⁶³

Esta noticia no cuenta la historia de un individuo, sino un colectivo, que es el equipo de expertos médicos en el hospital *Huoshenshan*. Este equipo está compuesto por 6 personas con más de 54 años en promedio. Además de la introducción del equipo de expertos médicos al inicio, esta noticia se divide en tres partes a través de tres subtítulos. En cada parte se enfatiza diferentes aspectos de los miembros del equipo.

Ejecución y competencia de la primera parte: En la primera parte se destaca los problemas de salud de los miembros de equipo que actúan como oponente en la fase de ejecución. Con el dolor físico y la enfermedad, los miembros insistieron en la primera línea de la batalla contra el brote sin tener atención a la salud físico de sí mismos, que releja que ellos ponen los beneficios de los demás por encima de los intereses de ellos mismos.

(Para 3) ... después de trabajar todo el día, Qi Li , que tiene 55 años y sufre graves trastornos de la respiración y del sueño, estuvo agotado y su presión arterial llegó a 180.⁶⁴

(Para 4) El paciente estaba paralizado y no podía salir de la ambulancia, (el experto médico) ignoró el dolor de la articulación de su cadera y se apresuró a bajar al paciente ...⁶⁵

Cuando respondió la pregunta de por qué luchar contra la pandemia con todos los esfuerzos, un miembro del equipo dice que es el compromiso y la responsabilidad como la identidad de comunista, de militante y de doctor que constituye sus motivaciones.

⁶³ El título original en chino: 闻令即动，勇挑重担

⁶⁴一整天下来，已经 55 岁、患有严重呼吸睡眠障碍的李琦有些吃不消，血压飙升到 180。

⁶⁵ 接诊的病人下肢瘫痪下不了救护车，他不顾髌关节的病痛第一个冲上去把病人抱下来……

(Para 4) "La identidad de comunista, de militante, de doctor, cada papel determina debemos marchar adelante sin ninguna duda"; las palabras de Mao es la idea interior de cada miembro del equipo de expertos médicos⁶⁶

Ejecución y competencia de la segunda parte: En esta parte se presenta la complejidad del síntoma de un paciente extremadamente enfermo. Cuando otros médicos no estaban seguros que debían hacer para eso, los miembros del equipo de experto médico hicieron una reunión para discutir y al final ellos tomaron juicios precisos sobre los síntomas de este paciente y consiguieron tratar a los pacientes y aliviar su síntoma grave. Este caso solo es un ejemplo, después se explicita que en el trabajo a diario el equipo de experto siempre daba propuestas valiosas para que otros médicos ejerzan planes de diagnósticos de manera científica, a través del cual se reflejan las capacidades sobresalientes de los miembros para diagnosticar y tratar a los pacientes.

Ejecución y competencia de la tercera parte: En la última parte se narra detalladamente la interacción amistosa entre los expertos y sus compañeros, y también entre los expertos y los pacientes. Sus compañeros y los pacientes son beneficiarios y sancionadores del trabajo de los expertos. Los expertos siempre hacían compañía y ayudaban a otros compañeros a realizar trabajos difíciles. A los pacientes, los expertos trataban con actitud amable y paciencia. Los expertos daban influencia positiva a sus compañeros y pacientes mientras que ellos tienen la seguridad de confiarles la vida y expresan admiración y gratitudes a la contribución de los expertos.

(Para 23) ... Bajo su influencia, los pacientes cooperaron activamente en el tratamiento, y los personales médicos aprendieron cómo comunicarse con diferentes pacientes y cómo lidiar con problemas difíciles.⁶⁷

⁶⁶ "党员、军人、医生，任何一个身份都决定了我必须毫不迟疑地往前冲！"毛青的话，道出了"专家党员突击队"每个人的心声。

⁶⁷在他们的影响带动下，患者积极配合治疗，医疗队员也学会了如何与不同的病人沟通交流、如何处理棘手问题。

Narrativa 13 (N13)

http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2020-03/11/nw.D110000renmrb_20200311_1-20.htm

Por Xu. X. 20200311(20)

Abrir el canal de salvar la vida⁶⁸

El protagonista de esta narrativa es un conductor de ambulancia de presión negativa de la ciudad Yancheng, Jinsong Zhang, que se encarga de transportar los contagiados y sospechosos durante el periodo de pandemia. Esta narrativa se divide en tres partes con tres subtítulos.

Competencia: Al comienzo de la primera parte se narra la escena en que Zhang transportó el primer sospechoso de nuevo coronavirus de la ciudad Yancheng al hospital. Se muestra que Zhang es un conductor de ambulancia experimentado para cumplir este tipo de misión. Él tomó medidas de protección con prudencia y consiguió superar el problema de visión con gafas de seguridad. Todo esto muestra su capacidad profesional. En esta parte se también explica cómo y por qué el conductor Zhang consigue sus competencias. La respuesta consiste en que Zhang participó en la lucha contra el SARS como conductor de ambulancia en el año 2003 para transportar los contagiados y sospechosos, que le dio experiencia valiosa para responder a la pandemia de COVID-19. Además, en esta parte de narrativa se menciona varias veces una frase de Zhang:

*(Para 13) (Para 20) Soy un soldado, un miembro del partido comunista de China, ¡iré primero!*⁶⁹

⁶⁸ Título original en chino: 打开生命的通道

⁶⁹ 我是军人，更是共产党员，我先上！

Esta frase refleja su responsabilidad y deber a la sociedad que le otorga la identidad de militante y de comunista. Impulsado por este espíritu, Zhang tomó la iniciativa a trabajar en muchos casos de emergencias, incluyendo la epidemia de SARS⁷⁰, el terremoto de 5.12 de Wenchuan⁷¹, el tornado de 6.23 de Yancheng, y la pandemia de COVID-19. La narración sobre lo que ha contribuido en las emergencias anteriores muestran su valentía y su espíritu de contribuir a los demás.

Contrato: En la narrativa se explicita que Zhang tiene otras alternativas de evitar realizar la misión por sí mismo corriendo el alto riesgo de contagiar. Sin embargo, lo que decidió Zhang es asumir esta misión de manera voluntaria. Aunque la misión de transportar los pacientes se asigna por los superiores, Zhang también puede verse como el proponente del proponente.

(Para 13) Él manejaba más de 20 conductores, en esta prevención y control de la epidemia podría asignar a los demás de realizar esta misión, pero dijo: "¡Soy un soldado, y un comunista, iré primero!"⁷²

Ejecución: En la segunda y tercera parte se narra el trabajo a diario de Zhang desde el 22 de enero hasta el 26 de enero de 2020. Se destaca las dificultades encontradas por Zhang, por ejemplo, la tarea de trabajar llega en cualquier momento, la carencia de descanso, el riesgo de infección, las emociones nerviosas de los pacientes transportados y el aire gélido de la ambulancia. Zhang no estaba sometido a estas dificultades, procuró superarlos con todo su esfuerzo.

Sobre la carga de trabajo, Zhang nunca se quejó y estaba preparado a trabajar en cualquier momento en respuesta al tiempo incertidumbre de trabajo.

⁷⁰ SARS: El síndrome respiratorio agudo severo que apareció por primera vez en noviembre de 2002 en la provincia de Guangdong en China

⁷¹ El terremoto de Sichuan: que surgió en el 12 de mayo del año 2008, fue el segundo terremoto más desastroso de la historia de China, tras el terremoto de Tangshan de 1976, que provocó la muerte de unas 250.000 personas.

⁷² 本来，他管理着二十几位驾驶员，在这次疫情防控中，他可以进行值班调度，但他说：“我是军人，更是共产党员，我先上！”

(Para 40) Su esposa quería ayudarlo a volver a la habitación acostarse, pero se despertó de repente y dijo: "Todavía no puedo dormir. Puedo tener una tarea en cualquier momento".⁷³

Para minimizar el riesgo de contagiar, Zhang desinfectaba a la ambulancia y a sí mismo todos los días con prudencia. Frente a los pacientes nerviosos, Zhang les consoló y alentó. En cuanto al riesgo de refriar en la temperatura baja de la ambulancia, la esposa de Zhang le preparó la sopa caliente y otros objetos para que le ayudó a mantener caliente. El apoyo y cuidado de su esposa le ayudó mucho a superar las dificultades.

Narrativa 14 (N14)

http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2020-03/14/nw.D110000renmrb_20200314_1-08.htm

Por Xu, L.L. 20200314(08)

La esperanza⁷⁴

El protagonista de esta noticia es el médico Xing Zhang del departamento respiratorio de un hospital de Shanghai, "esperanza" es el nombre de su hospital. Generalmente, se narra cinco escenas diferentes para presentar la imagen del protagonista en esta noticia con cinco subtítulos.

Contrato: En la segunda parte de la noticia se narra una escena en que Xing Zhang recibió el orden dado por el líder de su hospital mediante una llamada. Zhang fue asignado a apoyar a Wuhan y él recibió esta misión sin ninguna duda. Zhang y su esposa acabaron de casarse. Ante la despedida que viene y el viaje de incertidumbre, a pesar de estar preocupada y triste, la esposa de Zhang todavía expresó su apoyo a la decisión de Zhang.

⁷³ 爱人想扶他上床睡，他却猛地惊醒，本能地说：“我还不能睡，随时可能有任务。”

⁷⁴ Título original en chino:曙光

Ejecución: La fase de ejecución se presenta mediante cuatro escenas diferentes.

La primera es la escena donde Zhang trataba al paciente por primera vez después de llegar al hospital *Leishenshan*. El paciente es una anciana que padece la enfermedad de Alzheimer y no pudo cooperar bien con el trabajo del médico, lo que causó muchos problemas para el diagnóstico y el tratamiento de Zhang. Zhang siguió hablando con el paciente con actitud amable y calmando sus emociones con paciencia, que logró la confianza del paciente al final y él consiguió realizar el diagnóstico.

En la tercera parte de la narrativa, se presenta cómo Zhang y sus compañeros hicieron trabajos preparatorios para familiarizarse a la condición del hospital y decorar el hospital. Se destaca especialmente que desde el hospital de Shanghai se transportaron muchos materiales médicos y suministros de bienes de primera necesidad para los personales médicos del hospital *Leishenshan*. La cooperación y confianza mutua entre los médicos personales y el apoyo material desde el hospital esperanza de Shanghai actúan como ayudantes facilitando el cumplimiento de las misiones de Zhang.

La tercera escena narrada para presentar la fase de ejecución de misiones del protagonista es la descripción general de su primer día de trabajo. En este día él trabajaba por 17 horas sin parar. Se pone énfasis en mostrar el malestar físico de Zhang después de poner encima el traje protector, que resalta lo que el protagonista debe aguantar para llevar a cabo sus tareas en el área contaminado. Frente a eso, lo único que el protagonista hizo es insistir trabajando con responsabilidad.

(Para 36) Me siento sofocante, caluroso, pesado y mareado, la niebla en la gafa protectora borra la visión ... Sin embargo, debería acostumbrarme de inmediato. Zhang pensó eso.⁷⁵

⁷⁵ 很闷、很热、很重、有些眩晕、防护镜片上的雾气模糊了视线……不过，应该会马上适应的。张兴这么想。

En la última parte de esta noticia se narra el segundo turno de noche de Zhang en el hospital de *Leishenshan*, cinco días después de su llegada. En esta parte se destaca la mejora de síntomas del paciente quien se menciona en la primera escena presentada después del tratamiento de Zhang. Esto refleja sus trabajos benefician a los pacientes y tienen gran valor.

Narrativa 15 (N15)

http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2020-03/16/nw.D110000renmrb_20200316_6-04.htm

Por Wu, J. 20200316(04)

Ofrecer garantía sin preocuparse por el trabajo duro⁷⁶

El protagonista de esta narrativa es un grupo de voluntarios, que se encarga de servicios de la distribución de suministros, seguridad y limpieza del hospital *Leishenshan*.

Contrato: En la narrativa se describe con énfasis sobre cómo se forma el contrato. Los proponentes de contrato principales son la organización social creado por los voluntarios. Sus empleos principios fueron suspendidos por el impacto de la epidemia, al oír la noticia que se necesita personales ellos tomaron la iniciativa a ingresar para dedicar su fuerza a la resistencia contra la pandemia.

Competencia: Las motivaciones de estos voluntarios se presentan principalmente a través de sus mismas palabras. Una de ellas es el deseo de hacer lo que pueden al posible para luchar contra la epidemia.

(Para 5) "... quería hacer algo significativo..."⁷⁷

⁷⁶ Título original en chino: 不辞辛苦, 做好保障

⁷⁷ "...我想做点有意义的事"

*(Para 7) "... tengo la voluntad de dedicar mi esfuerzo en el combate contra la pandemia"*⁷⁸

Además, el equipo de voluntarios está compuesto por los pueblos de la ciudad Wuhan, Sus amores a esta ciudad y el deseo de ayudarla a ganar el combate contra epidemia activan a sus acciones.

*(Para 8) "De verdad hay peligro, pero Wuhan me ha nutrido, quiero retribuir a esta ciudad heroica en este momento"*⁷⁹

Ejecución: La noticia habla sobre el trabajo duro de los voluntarios con mucho espacio, tales como la jornada larga de trabajar, la carga pesada de sus tareas, la carencia de tiempo para cansar y el contacto cercano con los artículos contaminados.

(Para 5) En el día con tarea más pesada, Chen no salió del trabajo hasta las 3:30 de la mañana, regresó al dormitorio y solo durmió unas 3 horas y continuó trabajando.

Los voluntarios tenían ninguna queja de esto y cumplieron sus tareas con actitud responsable. La descripción detallada de qué duro sus trabajos resalta su aportación y el espíritu de dedicación.

Narrativa 16 (N16)

http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2020-03/21/nw.D110000renmrb_20200321_1-08.htm

Por Chen, G. 20200321(08)

La Superación de las dificultades⁸⁰

⁷⁸ "...我愿意为抗击疫情出一份力"

⁷⁹ 危险的确是有的，可武汉养育了我，这个时候我要回报这个英雄的城市

⁸⁰ Título original en chino:攻坚

Se narra la historia del director del proyecto de la construcción del Hospital *Huoshenshan*, Haibing Li, quien no solo es responsable a la construcción del hospital *Huoshenshan*, también participa en la reconstrucción de otros hospitales

Dislocación: En las primeras partes, se narra el estado de desequilibrio desde dos aspectos principales. Por un lado, se destaca cómo necesario y emergente la tarea de construir el hospital de compañía. Por otro lado, se describe las enormes dificultades que se enfrentaron para establecer un hospital en un periodo tan corto. Todos estos problemas surgen como consecuencia de la emergencia de salud pública de la pandemia. Sin embargo, no se describe directamente la situación grave de la pandemia para interpretar el estado de dislocación.

El protagonista es el sujeto desajustado que está preocupado por esta situación y quería mejorarlo con sus trabajos.

Contrato: La empresa a que pertenece Li recibió la misión de construir los hospitales de compañía *Huoshenshan* y *Leishenshan*. Originalmente Li no estaba en la lista de personales que fueron a aportar a Wuhan, pero al saber las dificultades de construcción que se mencionan en el apartado antes, Li no podía quedarse en casa más y solicitó un permiso a ir a la primera línea. Lo que se describe en el inicio de la noticia un hecho de que Li condujo más de mil kilómetros hasta Wuhan. En este sentido, Li es tanto el destinatario como el proponente del contrato.

Ejecución: Como lo que dice el título, para el protagonista la ejecución de sus misiones es el proceso de superar las dificultades. En esta noticia se narra muchas veces los diferentes problemas surgidos en el proceso de construcción, tales como la escasez de obreros y de materiales, la pesada carga de trabajar para construir un hospital en tan poco tiempo, las desventajas de la ubicación que aumentan las dificultades de construir. Li debía resolver muchos problemas cada día, lo que le fatigó mucho.

(Para 12) Es necesario coordinar varios problemas y resolver innumerables contradicciones: durante tres días consecutivos él no ha dormido bien.⁸¹

En este momento, es su voluntad firme y su capacidad sobresaliente y rica experiencia en liderar y coordinar las acciones que supera las dificultades. Además, la solidaridad entre los empleados y la ayuda material desde otros grupos sociales le facilitaron mucho a dirigir a sus compañeros a llevar a cabo esta misión.

Competencia: Mediante la descripción de cómo él superó las dificultades, su competencia se muestra explícitamente.

Su actitud de nunca rendirse a los retos, su liderazgo, su experiencia rica en organizar y coordinar las actividades componen sus capacidades sobresalientes.

Acabó de cumplir la tarea difícil de construir el hospital *Huoshenshan*, el protagonista apresuró a organizar la construcción del hospital *Leishenshan*, y después, fue a la ciudad Ezhou a apoyar la reconstrucción de un hospital⁸². Lo que le incita a asumir las misiones consecutivas es el honor como comunista y la responsabilidad profesional.

Narrativa 17 (N17)

http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2020-03/28/nw.D110000renmrb_20200328_5-07.htm

Por Xian, G. & Wang, X.C. 20200328(07)

Los pacientes son nuestras familiares⁸³

La protagonista de esta narrativa es una enfermera del hospital *Huoshenshan*, que se llama Hong Chen. Ella también asumió el cargo del jefe general de enfermeras del equipo médico

⁸¹ 若干问题需要协调，无数矛盾需要化解，连续三天，没睡过一个囫圇觉。

⁸² Ezhou: Una ciudad de Wuhan que también padece de la pandemia

⁸³ Título original en chino:患者就是我们的亲人

Contrato: Hay dos personas que toman el papel del proponente de contratos. Una de las dos es el hospital en que trabaja Chen, que asignó a los médicos personales a formar el equipo médico para ir a Wuhan a ofrecer ayuda médica. La otra es la protagonista misma, que solicitó a unirse al equipo médico de manera voluntaria. En su carta de solicitud se decía:

(Para 4) "Soy una militante y un miembro del Partido de Comunista de China, tengo experiencia relevante, así solicito un permiso de ir a Wuhan." ⁸⁴

Competencia: Como lo que decía su carta de solicitud, el honor y la responsabilidad como la identidad de soldado y comunista inspiraron a Chen a resistir en la primera línea del combate contra la pandemia. Además, en la noticia se destaca que Chen ha experimentado la batalla contra el SARS Y el virus Ébola, en que ella consiguió rica experiencia en resistir la pandemia. Esta experiencia le ayudó a dirigir a sus compañeros llevar a cabo las misiones en sus manos con éxito.

Ejecución: Al inicio de la noticia se narra que un paciente padeció de la disnea con esputo tráquea y Che le trató utilizando la cánula nasal para aspirar esputo. Este tratamiento es peligroso para los médicos personales, quienes son posibles de contagiar el nuevo coronavirus con las gotitas salpicadas cuando el paciente tose. A pesar de eso, la noticia enfatiza que Chen siempre es el primero a ir adelante en este momento crítico.

El enfoque de esta noticia es la descripción de cómo Chen cuidó de sus pacientes con amabilidad y paciencia. Chen defendió de la idea de que se debe tomar los pacientes como sus familiares mismos, que resalta su bondad y su compromiso a los pacientes.

(Para 9) "Los pacientes en la sala de cuarentena no tienen familiares que los acompañen. Lo que más necesitan es atención familiar", dijo Chen Hong, y lo ha estado haciendo todo el tiempo. ⁸⁵

⁸⁴ "我是军人，我请战驰援武汉！我是党员，我请战驰援武汉！我有经验，我请战出征武汉！"

⁸⁵ "传染病房的患者，没有亲人陪护，最需要的就是亲情呵护。"陈红是这么说的，也一直在这么做。

Al mismo tiempo, se muestra que son las acciones cuidadosas de Chen para atender a los contagiados que contribuyen mucho al tratamiento y la recuperación de estos pacientes.

Narrativa 18 (N18)

http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2020-04/01/nw.D110000renmrb_20200401_1-20.htm

Por Li, C.L. 20200401(20)

Narrativa 18: "Iron Man" -Dingyu Zhang⁸⁶

En esta narrativa se presenta la historia de Dingyu Zheng, que es el presidente del hospital *Wuhan Jinyintan*. Este hospital es un hospital especializado en enfermedades infecciosas y también sirve como uno de los principales campos de batalla para resistir contra la pandemia. Al principio de esta narrativa se explica el significado del título "Iron Man", que no solo refiere a su voluntad firme, sino también a su estado físico. Él padeció de esclerosis lateral amiotrófica (ELA) en 2008 y sus piernas estaban atrofiándose poco a poco, rígidas como el hierro.

Dislocación: En la noticia se narra la fase del brote del COVID-19 en diciembre de 2019 de Wuhan. En hospitales de Wuhan surgieron algunos casos de neumonía con una causa desconocida y el hospital *Jinyinshan* admitió a los primeros siete de estos pacientes. Este riesgo patente de salud pública, o sea el estado de desequilibrio llamó la preocupación y alerta máxima de Zhang. Él tuvo conciencia de que la batalla contra una epidemia nueva va a empezar.

Contrato: Desde que el centro de control de prevención de la provincia Hubei mandó transportar los siete pacientes al hospital *Jinyinshan*, la misión de luchar contra la pandemia y de tratar a los contagiados ya estaba en las manos de Zhang y sus

⁸⁶ Título original en chino: 铁人张定宇

colegas. En la noticia se muestra que durante las varas meses que Zhang ha pasado tratando a pacientes, él incitó a sí mismo a tomar medidas más científicas y eficaces para luchar contra el nuevo coronavirus, lo cual es tanto la misión asignada por superiores como su compromiso a sí mismo.

Competencia: La narrativa describe las competencias de Zhang desde la presentación de sus varias identidades. Como un experto en prevención de enfermedades infecciosas, Zhang tiene rica experiencia clínica y habilidades profesionales sobresalientes. Como el presidente del hospital, él tiene liderazgo y la capacidad de coordinar, que puede tomar medidas decisivas y precisas. Además, tiene el deseo y la confianza en vencer la batalla contra la epidemia.

En la noticia también se introduce las experiencias y contribuciones anteriores de Zhang, que responde cómo consigue estas competencias el presidente Zhang. Se muestra que las competencias provienen de su talento, de su espíritu de nunca rendirse a los retos y sus años de prácticas labores.

Ejecución: Durante varios meses de lucha contra la pandemia, Zhang ha encontrado muchos problemas.

En la fase primera de la pandemia, había una grave escasez de personal médico y una falta de conocimiento específico sobre este nuevo tipo de virus. Zhang y sus colegas trabajaron horas extras para tratar a los pacientes e investigar medidas más eficaces para frenar la pandemia.

En enero, su esposa y su compañero más intimido del hospital contagiaron el COVID-19, que le trajo a Zhang un gran dolor psicológico. Aunque se preocupaba mucho por su esposa y amigo, Zhang eligió trabajando en su puesto para luchar contra la pandemia junto con sus colegas. Cuando él estaba agotado, prefirió dar una videollamada a su esposa, lo cual es la mejor solidaridad para él.

La ELA de que sufre Zhang causó muchas dificultades para su movimiento y trabajo a diario. Sus piernas han empezado a atrofiarse y él estaba perdiendo su sensación en todo el cuerpo poco a poco. Dejando al lado la gran molestia fiscal,

Zhang se quedó en su puesto trabajando horas extras para vencer la epidemia. Con esta enfermedad, solo deja 10 años como máximo para él. Sin embargo, Zhang mantuvo una actitud positiva y valoró los momentos en que podía trabajar y luchar en el beneficio de los pacientes.

La presentación de los oponentes y la descripción de cómo Zhang actuó en respuesta a ellos resalta las calidades de Zhang como un héroe. Además de eso, la descripción detallada de la noticia sobre la gran contribución que ha hecho Zhang también ayuda a la construcción de la imagen heroica.

Zhang coordinó a todos los empleados a limpiar y reconstruir las salas del hospital, lo cual hizo el hospital estar listo para admitir mucho más pacientes y médicos personales. Zhang propuso hacer autopsia de casos nuestros para encontrar la causa de provocar muerte del nuevo coronavirus, que ofreció muchas informaciones útiles para mejorar las terapias siguientes.

Además de presentar el trabajo duro de Zhang, la noticia utiliza mucho espacio en describir la voluntad unificada de los pueblos chinos y la aportación tanto de recursos médicos como de médicos personales desde otros lugares del país. Todo esto se ha transformado en la fuente de la confianza de Zhang en vencer la epidemia al final, y también le ayudó a realizar sus misiones.

Narrativa 19 (N19)

http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2020-04/02/nw.D110000renmrb_20200402_8-04.htm

Por Tian, D.D. 20200402(04)

“Cuando más trabajamos, más felices son las masas”⁸⁷

⁸⁷ Título original en chino:我们多一份辛苦，群众就多一份安宁

Se narra la historia de una policía de Wuhan de 51 años, YongWu, que sacrificó en su puesto después de pasar 60 días consecutivos luchando contra la epidemia.

Ejecución: La noticia presenta los siete días del trabajo del protagonista antes de su muerte. Se muestra el estado ocupado de su trabajo y su molestia físico. Para servir a de los demás en cualquier momento durante el periodo de pandemia, Wu no tenía suficiente tiempo para dormir y comer, que intensificó su molestia física y causó su muerte.

*(Para 7) "No puedo cansar, tengo que enviar al paciente al hospital"*⁸⁸

*(Para 7) "Cuando más trabajamos, más felices son las masas"*⁸⁹

*(Para 8) "Por qué no puedo hacer eso, tengo que actuar como el ejemplar"*⁹⁰

Según las palabras anteriores de Wu, se puede notar que sin prestar mucha atención a su estado físico, Wu toma los asuntos de las masas como la cosa más importante. Él tenía el compromiso a la sociedad como un policía y el espíritu de sacrificio.

En la parte última se relata las emociones tristes de los familiares de Wu. Esta tragedia puede evocar la compasión y admiración de los lectores y resaltar más las acciones heroicas del protagonista.

Narrativa 20 (N120)

http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2020-04/09/nw.D110000renmrb_20200409_2-06.htm

Por He, C. & Yao, X.Q. 20200409(06)

"Si tenemos miedo a las dificultades y cansancio, no vendremos"⁹¹

⁸⁸ 不能歇，不能歇，咱们赶紧把病人送去住院

⁸⁹ 我们多一份辛苦，群众就多一份安宁

⁹⁰ 我怎么就不能送，要带头才行呢

⁹¹ Título original en chino:如果怕苦怕累，我们就不会来

El protagonista de esta noticia es un ingeniero, Wenhao Luo, que apoya a Wuhan a encargarse de la construcción del hospital *Huoshenshan* y el *Leishenshan*

Dislocación: Debido a la propagación rápida de la pandemia de Wuhan, había necesidades urgentes de construir hospitales de campaña. Se necesitó manos de obras para ingresar a este proyecto de construcción. Así, como un ingeniero, Luo tenía el deseo de dedicar sus fuerzas en la tarea de construcción.

Contrato: El proponente del contrato es el dirigente de la empresa a que pertenece Luo. La oportunidad de participar en la construcción de hospitales de campaña llegó al lado de Luo, que le hizo muy emocionado. Sin embargo, cuando recibió el contrato, había una cosa por la que Luo se preocupa mucho- la fecha fijada para el parto de su esposa está en unos días siguientes. Al final, con el apoyo de su esposa, Luo decidió ir a la escena de construcción. La decisión tomada de Luo refleja su moralidad de poner la responsabilidad con la sociedad por encima de los intereses propios.

Ejecución y competencia: El objeto de la misión es construir el hospital de campaña lo antes posible. En el proceso de realizar este objeto, se enfrentó a muchas dificultades, tales como el corto periodo de la construcción, la escasez de obreros, el problema de transportar gran cantidad de materiales, etc. Mediante la conversación paciente con los obreros, Luo ha superado estas dificultades uno por uno, que refleja sus capacidades sobresalientes de organizar y conversar. También se describe el trabajo duro del protagonista, ante el cual la actitud de Luo es como lo siguiente:

*(Para 8) Luo sonrió y dijo: "si tenemos miedo a las dificultades y cansancio, no vendremos. Solo tenemos una idea: construir el hospital lo antes posible para que cumpla el estándar de utilizar. Para llevar lo a cabo no importa qué duro el trabajo".*⁹²

Esta frase refleja su espíritu de dedicarse su deseo de cumplir las tareas.

⁹² 罗文浩笑道, "如果怕苦怕累, 我们就不会来。我们只有一个想法: 抓紧干, 让医院早建成早使用, 再辛苦也值得!"